

Euroopa Liidu Teataja

L 52

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

49. aastakäik

23. veebruar 2006

Sisukord

I Aktid, mille avaldamine on kohustuslik

Komisjoni määrus (EÜ) nr 308/2006, 22. veebruar 2006, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	1
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 309/2006, 21. veebruar 2006, millega kehtestatakse ühikuväärtus teatud rikneva kauba tolliväärtuse määramiseks	3
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 310/2006, 22. veebruar 2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1695/2005 alalise pakkumismenetlusega hõlmatud ja Prantsusmaa sekkumisameti valduses oleva pehme nisu eksportimiseks ettenähtud koguse suhtes	9
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 311/2006, 22. veebruar 2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 27/2006 alalise pakkumismenetlusega hõlmatud ja Saksa sekkumisameti valduses oleva pehme nisu eksportimiseks ette nähtud koguse suhtes	10
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 312/2006, 22. veebruar 2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1062/2005 seoses alalise pakkumismenetlusega hõlmatud Austria sekkumisameti valduses oleva pehme nisu eksportimiseks ette nähtud kogusega	11
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 313/2006, 22. veebruar 2006, millega kuulutatakse välja alaline pakkumismenetlus Kreeka sekkumisameti valduses oleva koorimata riisi edasimüümiseks ühenduse turul	12
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 314/2006, 22. veebruar 2006, millega kuulutatakse välja alaline pakkumismenetlus Hispaania sekkumisameti valduses oleva koorimata riisi edasimüümiseks ühenduse turul	14
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 315/2006, 22. veebruar 2006, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1177/2003 (tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta) rakendamise kohta seoses elamistingimusi käsitleva teiseste sihtmuutujate loeteluga ...	16

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 316/2006, 22. veebruar 2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2535/2001, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1255/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses piima ja piimatoodete impordi korra kohaldamise ning tariifikvootide avamisega	22
--	----

II Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

Komisjon

2006/130/EÜ:

★ Komisjoni otsus, 10. veebruar 2006, millega muudetakse otsust 98/536/EÜ, milles sätestatakse riigi võrdluslaboratooriumide loetelu jääkainete kindlakstegemiseks (teatavaks tehtud numbri K(2006) 330 all) ⁽¹⁾	25
---	----

2006/131/EÜ:

★ Komisjoni otsus, 10. veebruar 2006, millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uue toimeaine tiametoksaam jaoks antud ajutisi kasutuslube (teatavaks tehtud numbri K(2006) 337 all) ⁽¹⁾	32
---	----

2006/132/EÜ:

★ Komisjoni otsus, 13. veebruar 2006, Itaalia veiste andmebaasi täielikult töökorras olevaks tunnistamise kohta (teatavaks tehtud numbri K(2006) 350 all)	33
---	----

2006/133/EÜ:

★ Komisjoni otsus, 13. veebruar 2006, millega kohustatakse liikmesriike võtma ajutiselt haiguse-tekitaaja <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (Steiner et Buhner) Nickle <i>et al.</i> (männi nematood) leviku takistamiseks lisameetmeid Portugali muude alade suhtes kui need, kus kõnealust haiguseteki- tajat teadaolevalt ei esine (teatavaks tehtud numbri K(2006) 345 all)	34
--	----

2006/134/EÜ:

★ Komisjoni otsus, 13. veebruar 2006, millega kehtestatakse määruse (EÜ) nr 2182/2002 artiklites 13 ja 14 osutatud meetmete rahastamiseks ettenähtud ühenduse tubakaalase uurimustöö ja teabelevi fondi vahendite soovituslik jaotus liikmesriikide vahel 2006. aastaks (teatavaks tehtud numbri K(2006) 347 all)	39
---	----

2006/135/EÜ:

★ Komisjoni otsus, 22. veebruar 2006, milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripiga kodulindudel ühenduses (teatavaks tehtud numbri K(2006) 597 all) ⁽¹⁾	41
---	----

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

EFTA riikide alaline komitee

★ EFTA riikide alalise komitee otsus nr 4/2004/SC, 3. juuni 2004, millega asutatakse finantsmeh- hanismi komitee	54
---	----

Parandused

★ Euroopa Ühenduste Kohtu kodukorra 18. oktoobri 2005. aasta muudatuste parandused (ELT L 288, 29.10.2005)	56
--	----



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(Aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 308/2006,**22. veebruar 2006,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tule-mustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava-hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi-väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 23. veebruaril 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. veebruar 2006

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 386/2005 (ELT L 62, 9.3.2005, lk 3).

LISA

Komisjoni 22. veebruari 2006. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)		
CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	052	81,1
	204	46,2
	212	139,7
	624	111,0
	999	94,5
0707 00 05	052	106,2
	204	90,1
	628	131,0
	999	109,1
0709 10 00	220	60,4
	999	60,4
0709 90 70	052	116,5
	204	51,2
	999	83,9
0805 10 20	052	48,2
	204	52,4
	212	45,9
	220	51,2
	624	59,2
	999	51,4
0805 20 10	204	100,4
	999	100,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,8
	204	125,1
	220	48,0
	464	141,8
	624	70,1
	662	54,4
	999	83,0
0805 50 10	052	47,1
	220	39,9
	999	43,5
0808 10 80	400	135,2
	404	100,9
	528	97,2
	720	66,5
	999	100,0
0808 20 50	052	105,2
	388	88,8
	400	94,8
	512	69,6
	528	77,6
	720	47,6
	999	80,6

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määrmuses (EÜ) nr 750/2005 (ELT L 126, 19.5.2005, lk 12). Kood 999 tähistab "muud päritolu".

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 309/2006,**21. veebruar 2006,****millega kehtestatakse ühikuväärtus teatud rikneva kauba tolliväärtuse määramiseks**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik, ⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni määrust (EMÜ) nr 2454/93, ⁽²⁾ millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, eriti selle artikli 173 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklites 173–177 sätestatakse, et komisjon kehtestab perioodiliselt selle määruse lisas 26 nimetatud toodete ühikuväärtused.

- (2) Komisjonile vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artikli 173 lõikele 2 esitatud elementidele nimetatud artiklites sätestatud reeglite ja kriteeriumite kohaldamise tulemusena tuleks kõnealuste toodete suhtes kehtestada käesoleva määruse lisas esitatud ühikuväärtused,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EMÜ) nr 2454/93 artikli 173 lõikes 1 sätestatud ühikuväärtused kehtestatakse vastavalt lisas esitatud tabelile.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 24. veebruaril 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. veebruar 2006

*Komisjoni nimel**asepresident*

Günter VERHEUGEN

⁽¹⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 648/2005 (ELT L 117, 4.5.2005, lk 13).

⁽²⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 883/2005 (ELT L 148, 11.6.2005, lk 5).

LISA

Rubriik	Kirjeldus	Ühikuväärtuste määrad 100 kg kohta					
	CN-kood, Liik, Teisend	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Varajane kartul 0701 90 50	39,62	22,76	1 123,83	295,78	619,92	9 972,43
		136,80	27,58	17,01	149,19	9 487,48	1 479,62
		371,68	27,10				
1.30	Sibul (v.a seemneks) 0703 10 19	23,69	13,61	671,97	176,85	370,67	5 962,77
		81,80	16,49	10,17	89,20	5 672,81	884,70
		222,24	16,20				
1.40	Küüslauk 0703 20 00	165,58	95,12	4 696,57	1 236,08	2 590,70	41 675,53
		571,70	115,24	71,08	623,46	39 648,88	6 183,44
		1 553,27	113,24				
1.50	Porrulauk ex 0703 90 00	73,88	42,44	2 095,61	551,54	1 155,97	18 595,60
		255,09	51,42	31,72	278,19	17 691,30	2 759,05
		693,07	50,53				
1.60	Lillkapsas 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Valge ja punane peakapsas 0704 90 10	46,53	26,73	1 319,82	347,36	728,04	11 711,60
		160,66	32,38	19,98	175,20	11 142,07	1 737,66
		436,50	31,82				
1.90	Spargelkapsas (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>) ex 0704 90 90	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
1.100	Hiina kapsas ex 0704 90 90	99,71	57,28	2 828,27	744,37	1 560,12	25 097,01
		344,28	69,40	42,81	375,45	23 876,56	3 723,67
		935,38	68,19				
1.110	Lehtsalat (peasalat) 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Porgandid ex 0706 10 00	47,56	27,32	1 349,04	355,05	744,15	11 970,85
		164,22	33,10	20,42	179,08	11 388,72	1 776,13
		446,16	32,53				
1.140	Redised ex 0706 90 90	84,35	48,46	2 392,64	629,71	1 319,82	21 231,35
		291,25	58,71	36,21	317,62	20 198,88	3 150,12
		791,30	57,69				
1.160	Herned (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	367,58	211,18	10 426,43	2 744,10	5 751,39	92 520,09
		1 269,18	255,84	157,80	1 384,09	88 020,90	13 727,30
		3 448,28	251,39				

Rubriik	Kirjeldus	Ühikuväärtuste määrad 100 kg kohta					
	CN-kood, Liik, Teisend	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Oad:						
1.170.1	— Oad (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	156,88 541,66 1 471,65	90,13 109,19 107,29	4 449,78 67,35	1 171,12 590,70	2 454,57 37 565,46	39 485,61 5 858,52
1.170.2	— Oad (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	432,00 1 491,61 4 052,59	248,18 300,67 295,44	12 253,68 185,46	3 225,01 1 626,65	6 759,33 103 446,72	108 734,40 16 133,04
1.180	Aedoad ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Artišokid 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Spargel:						
1.200.1	— roheline ex 0709 20 00	272,99 942,57 2 560,90	156,83 190,00 186,70	7 743,31 117,19	2 037,94 1 027,91	4 271,34 65 369,73	68 711,10 10 194,74
1.200.2	— Muud ex 0709 20 00	424,33 1 465,13 3 980,64	243,78 295,33 290,20	12 036,12 182,16	3 167,75 1 597,77	6 639,32 101 610,06	106 803,86 15 846,60
1.210	Baklažaan 0709 30 00	168,64 582,28 1 582,01	96,88 117,37 115,33	4 783,47 72,40	1 258,95 635,00	2 638,64 40 382,53	42 446,69 6 297,86
1.220	Lehtseller (<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>) ex 0709 40 00	74,47 257,12 698,58	42,78 51,83 50,93	2 112,27 31,97	555,92 280,40	1 165,16 17 831,96	18 743,44 2 780,99
1.230	Kukeseened 0709 59 10	334,34 1 154,41 3 136,44	192,08 232,70 228,66	9 483,55 143,53	2 495,95 1 258,92	5 231,28 80 061,06	84 153,38 12 485,93
1.240	Maguspipar 0709 60 10	151,98 524,75 1 425,71	87,31 105,78 103,94	4 310,86 65,24	1 134,56 572,26	2 377,94 36 392,70	38 252,91 5 675,63
1.250	Apteegitill 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Bataadid, terved, värsked (inimtoi- duks) 0714 20 10	102,21 352,91 958,83	58,72 71,14 69,90	2 899,18 43,88	763,03 384,86	1 599,23 24 475,13	25 726,18 3 817,02
2.10	Kastanid (<i>Castanea</i> spp.), värsked ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Ananassid, värsked ex 0804 30 00	64,56 222,92 605,65	37,09 44,93 44,15	1 831,29 27,72	481,97 243,10	1 010,17 15 459,94	16 250,18 2 411,06

Rubriik	Kirjeldus	Ühikuväärtuste määrad 100 kg kohta					
	CN-kood, Liik, Teisend	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Avokaadod, värsked ex 0804 40 00	189,04 652,72 1 773,38	108,60 131,57 129,28	5 362,11 81,15	1 411,24 711,81	2 957,83 45 267,47	47 581,32 7 059,69
2.50	Guajaavid ja mangod, värsked ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Magusad apelsinid, värsked:						
2.60.1	— Veri- ja poolveriapelsinid ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— sortidest Navel, Naveline, Navelate, Salustiana, Verna, Valencia late, Malta, Shamouti, Ovali, Trovita ja Hamlin ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Muud ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandariinid (sh tangeriinid ja satsumad), värsked; klementiinid, vilkingid ja sarnased tsitrushübriidid, värsked:						
2.70.1	— Klementiinid ex 0805 20 10	105,75 365,13 992,04	60,75 73,60 72,32	2 999,60 45,40	789,46 398,19	1 654,63 25 322,90	26 617,27 3 949,23
2.70.2	— Monrealid ja satsumad ex 0805 20 30	86,90 300,05 815,21	49,92 60,48 59,43	2 464,92 37,31	648,73 327,21	1 359,69 20 809,07	21 872,73 3 245,28
2.70.3	— Mandariinid ja vilkingid ex 0805 20 50	86,90 300,05 815,21	49,92 60,48 59,43	2 464,92 37,31	648,73 327,21	1 359,69 20 809,07	21 872,73 3 245,28
2.70.4	— Tangeriinid ja muud ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	86,90 300,05 815,21	49,92 60,48 59,43	2 464,92 37,31	648,73 327,21	1 359,69 20 809,07	21 872,73 3 245,28
2.85	Laimid e limonellid (<i>Citrus aurantiifolia</i>), värsked 0805 50 90	75,97 262,31 712,67	43,64 52,87 51,96	2 154,88 32,61	567,14 286,06	1 188,67 18 191,73	19 121,60 2 837,09
2.90	Greipfruudid, värsked:						
2.90.1	— valged ex 0805 40 00	76,56 264,36 718,24	43,99 53,29 52,36	2 171,72 32,87	571,57 288,29	1 197,96 18 333,85	19 270,98 2 859,26
2.90.2	— roosad ex 0805 40 00	73,53 253,89 689,79	42,24 51,18 50,29	2 085,69 31,57	548,93 276,87	1 150,50 17 607,59	18 507,60 2 745,99

Rubriik	Kirjeldus	Ühikuväärtuste määrad 100 kg kohta					
	CN-kood, Liik, Teisend	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Lauaviinamarjad 0806 10 10	166,30	95,54	4 717,20	1 241,50	2 602,08	41 858,57
		574,21	115,75	71,39	626,20	39 823,01	6 210,60
		1 560,09	113,73				
2.110	Arbuusid 0807 11 00	53,89	30,96	1 528,59	402,31	843,20	13 564,11
		186,07	37,51	23,13	202,92	12 904,50	2 012,52
		505,54	36,86				
2.120	Melonid (v.a arbuusid):						
2.120.1	— sordist Amarillo, Cuper, Honey dew (sh Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (sh Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	55,77	32,04	1 581,88	416,33	872,59	14 037,03
		192,56	38,82	23,94	209,99	13 354,42	2 082,69
		523,17	38,14				
2.120.2	— Muud ex 0807 19 00	69,98	40,21	1 985,06	522,44	1 094,99	17 614,67
		241,64	48,71	30,04	263,51	16 758,08	2 613,51
		656,51	47,86				
2.140	Pirnid:						
2.140.1	— Pirnid – sordist Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>). ex 0808 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
2.140.2	— Muud ex 0808 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
2.150	Aprikoosid 0809 10 00	149,08	85,65	4 228,65	1 112,93	2 332,60	37 523,44
		514,74	103,76	64,00	561,35	35 698,70	5 567,39
		1 398,52	101,96				
2.160	Kirsid 0809 20 05 0809 20 95	307,32	176,56	8 717,13	2 294,24	4 808,51	77 352,44
		1 061,11	213,89	131,93	1 157,18	73 590,85	11 476,87
		2 882,97	210,18				
2.170	Virsikud 0809 30 90	120,61	69,29	3 420,97	900,35	1 887,06	30 356,33
		416,43	83,94	51,78	454,13	28 880,12	4 504,00
		1 131,40	82,48				
2.180	Nektariinid ex 0809 30 10	145,14	83,38	4 116,92	1 083,52	2 270,96	36 531,91
		501,14	101,02	62,31	546,51	34 755,39	5 420,28
		1 361,56	99,26				
2.190	Ploomid 0809 40 05	153,98	88,46	4 367,60	1 149,49	2 409,24	38 756,36
		531,66	107,17	66,10	579,79	36 871,67	5 750,32
		1 444,47	105,31				
2.200	Maasikad 0810 10 00	258,11	148,28	7 321,19	1 926,84	4 038,49	64 965,36
		891,19	179,64	110,81	971,87	61 806,13	9 638,98
		2 421,30	176,52				

Rubriik	Kirjeldus	Ühikuväärtuste määrad 100 kg kohta					
	CN-kood, Liik, Teisend	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Vaarikad 0810 20 10	530,81	304,95	15 056,43	3 962,66	8 305,37	133 604,88
		1 832,78	369,44	227,88	1 998,71	127 107,76	19 823,10
		4 979,53	363,02				
2.210	Mustikad (liigist <i>Vaccinium myrtillus</i>) 0810 40 30	1 221,44	701,72	34 646,15	9 118,42	19 111,38	307 436,45
		4 217,39	850,12	524,36	4 599,21	292 486,02	45 614,68
		11 458,33	835,34				
2.220	Kiivid (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	178,63	102,62	5 066,84	1 333,53	2 794,95	44 961,17
		616,77	124,33	76,69	672,61	42 774,74	6 670,94
		1 675,73	122,17				
2.230	Granaatõunad ex 0810 90 95	184,95	106,25	5 246,11	1 380,71	2 893,84	46 551,91
		638,60	128,73	79,40	696,41	44 288,13	6 906,96
		1 735,02	126,49				
2.240	Kakiploomid (s.h sharon) ex 0810 90 95	174,11	100,03	4 938,74	1 299,81	2 724,29	43 824,49
		601,18	121,18	74,75	655,61	41 693,34	6 502,29
		1 633,36	119,08				
2.250	Litšid ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 310/2006,**22. veebruar 2006,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1695/2005 alalise pakkumismenetlusega hõlmatud ja Prantsusmaa sekkumisameti valduses oleva pehme nisu eksportimiseks ettenähtud koguse suhtes**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 1695/2005 ⁽²⁾ on välja kuulutatud alaline pakkumismenetlus Prantsusmaa sekkumisameti valduses oleva 1 000 000 tonni pehme nisu eksportimiseks.
- (2) Kõnealuse pakkumismenetluse väljakuulutamist alates läbiviidud pakkumismenetluste tagajärjel on ettevõtjate käsutusse antud kogused peaaegu ammendatud. Võttes arvesse viimastel nädalatel täheldatud nõudluse suurt kasvu ning olukorda turul, tuleks muuta kättesaadavaks uued kogused ning lubada Prantsusmaa sekkumisametil suurendada 500 000 tonni võrra pakkumismenetluses oleva koguse eksporti.
- (3) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1695/2005 vastavalt muuta.

- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1695/2005 artikkel 2 asendatakse järgmise tekstiga:

“Artikkel 2

Pakkumismenetlus hõlmab kuni 1 500 000 tonni pehme nisu eksportimist kõikidesse kolmandatesse riikidesse, välja arvatud Albaania, Bulgaaria, Horvaatia, endine Jugoslaavia, Makedoonia, Vabariik, Bosnia ja Hertsegoviina, Liechtenstein, Rumeenia, Serbia ja Montenegro (*) ning Šveits.

- (*) Sealhulgas Kosovosse, nagu seda määratletakse Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonis nr 1244.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. veebruar 2006

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ ELT L 272, 18.10.2005, lk 3. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 64/2006 (ELT L 11, 17.1.2006, lk 3).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 311/2006,**22. veebruar 2006,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 27/2006 alalise pakkumismenetlusega hõlmatud ja Saksa sekkumisameti valduses oleva pehme nisu eksportimiseks ette nähtud koguse suhtes**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 27/2006 ⁽²⁾ on välja kuulutatud alaline pakkumismenetlus Saksa sekkumisameti valduses oleva 500 000 tonni pehme nisu eksportimiseks.
- (2) Kõnealuse pakkumismenetluse väljakuulutamisest alates läbiviidud pakkumismenetluste tagajärjel on ettevõtjate käsutusse antud kogused peaaegu ammendatud. Võttes arvesse viimastel nädalatel täheldatud nõudluse suurt kasvu ning olukorda turul, tuleks muuta kättesaadavaks uued kogused ning lubada Saksa sekkumisametil suurendada 500 000 tonni võrra pakkumismenetluses oleva koguse eksporti.
- (3) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 27/2006 vastavalt muuta.

- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VÕTNUD VASTU KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 27/2006 artikkel 2 asendatakse järgmise tekstiga:

“Artikkel 2

Pakkumismenetlus hõlmab kuni 1 000 000 tonni pehme nisu eksportimist kõikidesse kolmandatesse riikidesse, välja arvatud Albaania, Bulgaaria, Horvaatia, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Bosnia ja Hertsegoviina, Liechtenstein, Rumeenia, Serbia ja Montenegro (*) ning Šveits.

(*) Sealhulgas Kosovosse, nagu seda määratletakse Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonis nr 1244.”

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. veebruar 2006

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ ELT L 6, 11.1.2006, lk 15.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 312/2006,**22. veebruar 2006,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1062/2005 seoses alalise pakkumismenetlusega hõlmatud Austria sekkumisameti valduses oleva pehme nisu eksportimiseks ette nähtud kogusega**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1062/2005 ⁽²⁾ on välja kuulutatud alaline pakkumismenetlus Austria sekkumisameti valduses oleva 124 109 tonni pehme nisu eksportimiseks.
- (2) Kõnealuse pakkumismenetluse väljakuulutamise alates läbi viidud pakkumismenetluste tagajärjel on ettevõtjate käsutusse antud kogused ammendatud. Võttes arvesse viimastel nädalatel täheldatud nõudluse suurt kasvu ning olukorda turul, tuleks muuta kättesaadavaks uued kogused ning lubada Austria sekkumisametil suurendada 45 000 tonni võrra pakkumismenetluses oleva koguse eksporti.
- (3) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1062/2005 vastavalt muuta.

- (4) Käesolevas määruses ette nähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1062/2005 artikkel 2 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 2

Pakkumismenetlus hõlmab kuni 169 109 tonni pehme nisu eksportimist kõikidesse kolmandatesse riikidesse, välja arvatud Albaania, Bulgaaria, Horvaatia, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Bosnia ja Hertsegoviina, Liechtenstein, Rumeenia, Serbia ja Montenegro (*) ning Šveits.

- (*) Sealhulgas Kosovo, nagu seda määratletakse Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonis nr 1244.”

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. veebruar 2006

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ ELT L 174, 7.7.2005, lk 30. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 79/2006 (ELT L 14, 19.1.2006, lk 4).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 313/2006,**22. veebruar 2006,****millega kuulutatakse välja alaline pakkumismenetlus Kreeka sekkumisameti valduses oleva koorimata riisi edasimüümiseks ühenduse turul**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1785/2003 riisituru ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõikeid 4 ja 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EMÜ) nr 75/91 ⁽²⁾ kehtestati sekkumisasutuste valduses oleva koorimata riisi müügi menetlused ja tingimused.
- (2) Praegust riisituru olukorda arvesse võttes tuleks kuulutada välja alaline pakkumismenetlus Kreeka sekkumisameti valduses oleva 34 611 tonni koorimata riisi edasimüümiseks ühenduse turul.
- (3) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kreeka sekkumisamet kuulutab määrusega (EMÜ) nr 75/91 kehtestatud tingimustel välja alalise pakkumismenetluse nimetatud sekkumisameti valduses oleva koorimata riisi käesoleva

määruse lisas nimetatud koguste edasimüümiseks ühenduse turul.

Artikkel 2

1. Esimese individuaalse pakkumismenetluse pakkumiste esitamise tähtaeg on 8. märts 2006.
2. Viimase individuaalse pakkumismenetluse pakkumiste esitamise tähtaeg on 28. juuni 2006.

3. Pakkumised tuleb esitada Kreeka sekkumisametile:

OPEKEPE

Acharnon Street 241

GR-10446 Athènes

Telefon (30 210) 212 48 46 ja 212 47 88

Faks (30 210) 212 47 91.

Artikkel 3

Erandina määruse (EMÜ) nr 75/91 artiklist 19 teatab Kreeka sekkumisamet komisjonile müüdüd partiide kogused ja keskmised hinnad, vajaduse korral gruppide kaupa, hiljemalt pakkumiste esitamise tähtpäevale järgneva nädala teisipäeval.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. veebruar 2006

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 96. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 247/2006 (ELT L 42, 14.2.2006, lk 1).

⁽²⁾ EÜT L 9, 12.1.1991, lk 15.

LISA

Grupp	1
Kogus (ligikaudne)	34 611 t
Saagikoristusaasta	2002
Riisisort	Kõik

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 314/2006,**22. veebruar 2006,****millega kuulutatakse välja alaline pakkumismenetlus Hispaania sekkumisameti valduses oleva koorimata riisi edasimüümiseks ühenduse turul**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1785/2003 riisituru ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõikeid 4 ja 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EMÜ) nr 75/91 ⁽²⁾ kehtestati sekkumisasutuste valduses oleva koorimata riisi müügi menetlused ja tingimused.
- (2) Praegust riisituru olukorda arvesse võttes tuleks kuulutada välja alaline pakkumismenetlus Hispaania sekkumisameti valduses oleva 31 309 tonni koorimata riisi edasimüümiseks ühenduse turul.
- (3) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Hispaania sekkumisamet kuulutab määrusega (EMÜ) nr 75/91 kehtestatud tingimustel välja alalise pakkumismenetluse nime-
tatud sekkumisameti valduses oleva koorimata riisi käesoleva

määruse lisas nimetatud koguste edasimüümiseks ühenduse turul.

Artikkel 2

1. Esimese individuaalse pakkumismenetluse pakkumiste esitamise tähtaeg on 8. märts 2006.
2. Viimase individuaalse pakkumismenetluse pakkumiste esitamise tähtaeg on 28. juuni 2006.
3. Pakkumised tuleb esitada Hispaania sekkumisametile:
Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA)
Beneficencia 8
E-28004 Madrid
Teleks: 23427 FEGA E
Faks: (34) 915 21 98 32 ja (34) 915 22 43 87.

Artikkel 3

Erandina määruse (EMÜ) nr 75/91 artiklist 19 teatab Hispaania sekkumisamet komisjonile müüdud partiide kogused ja keskmised hinnad, vajaduse korral gruppide kaupa, hiljemalt pakkumiste esitamise tähtpäevale järgneva nädala teisipäeval.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. veebruar 2006

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 96. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 247/2006 (ELT L 42, 14.2.2006, lk 1).

⁽²⁾ EÜT L 9, 12.1.1991, lk 15.

LISA

Grupp	1
Kogus (ligikaudne)	31 309 t
Saagikoristusaasta	2003
Riisisort	Kõik

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 315/2006,**22. veebruar 2006,****Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1177/2003 (tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta) rakendamise kohta seoses elamistingimusi käsitleva teiste sihtmuutujate loeteluga**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. juuni 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1177/2003 tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 15 lõike 2 punkti f,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 1177/2003 kehtestati ühine raamistik tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika süstemaatiliseks tootmiseks, mis hõlmab võrdlevaid ja päevakohaseid läbilõike- ja kestevandmeid tulu ning vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse taseme ja struktuuri kohta riiklikul ja Euroopa Liidu tasandil.
- (2) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1177/2003 artikli 15 lõike 2 punktile f tuleb kehtestada rakendusmeetmed EU-SILC läbilõikeosasse igal aastal lisatava teiste sihtvaldkondade

ja -muutujate loetelu jaoks. 2007. aasta jaoks tuleb sätestada elamistingimusi käsitlevasse moodulisse lisatud teiste sihtmuutujate loetelu. Sellega koos tuleb sätestada muutujakoodid ja mõisted.

- (3) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas statistikaprogrammi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Elamistingimusi käsitleva 2007. aasta mooduli teiste sihtmuutujate loetelu, muutujakoodid ja mõisted, mis lisatakse tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) läbilõikeosasse, on sätestatud lisas.

Artikkel 2Käesolev määrus jõustub kahekümnenandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. veebruar 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Joaquín ALMUNIA

⁽¹⁾ ELT L 165, 3.7.2003, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1553/2005 (ELT L 255, 30.9.2005, lk 6).

LISA

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmisi ühikuid, andmete kogumise viise, võrdlusperioode ja mõisteid.

1. Ühikud

Sihtmuutujad on seotud kahte liiki ühikutega:

- Leibkond (*kõik muutujad, välja arvatud eluruumi vahetus*)
- Leibkonna küsimustele vastanud leibkonnaliige (*eluruumi vahetus*)

2. Andmete kogumise viisid

Kõigi sihtmuutujate puhul on andmete kogumise viis isikuküsitlus leibkonna küsimustele vastajaga või kasutatakse registrit.

3. Võrdlusperioodid

Sihtmuutujad on seotud kolme liiki võrdlusperioodidega:

- Tavapärane: tavaline talv/suvi eluruumi piirkonnas. (*Eluruum talvel soe. Eluruum suvel mõõdukalt jahe*)
- Viimased kaks aastat (*eluruumi vahetus*)
- Praegune (*kõik teised muutujad*)

4. Mõisted**(1) Ruumipuudus eluruumis**

- (a) Ruumipuudus: muutuja osutab vastaja arvamusele/tundele ruumipuuduse kohta eluruumis.

(2) Eluruumi seadmed

- (a) Elektritarvikud: juhtmestik, kontaktid, pistikupesad ja muud alalised elektriseadmed eluruumis.
- (b) Torustik/veevarustus: torud, kraanid, äravool ja väljavool.
- (c) Kesküte vms: Majutusühik on keskküttega, kui küttega varustamine toimub ühise küttesekuse või chitisse või majutusühikusse paigaldatud kütteseadme kaudu, olenemata energiaallikast. Püsi-elektirradiaatorid, püsi-gaasi-põletid jms kaasa arvatud. Küte on olemas enamikus tubades.
- (d) Muu püsiüte: majutusühik on köetav "muu püsiüte" abil, kui kütet ei loeta keskkütteks vms. Siia kuuluvad ahjud, küttekehad, kaminad jms.
- (e) Püsiüte puudub: püsiüttesüsteem või -seade puudub. Kaasaskantav küttesead.
- (f) Kliimaseadmed: süsteemid temperatuuri ja niiskuse kontrollimiseks, eelkõige alandamiseks kinnises ruumis; süsteemid, mis hoiavad õhu jaheda ja kuivana. Tavalisi ventilaatoreid ei loeta kliimaseadmeks.
- (g) Asjakohane: piisav, et rahuldada leibkonna üldisi nõudeid/vajadusi. Seadet, mis on alaliselt rikkis, ei arvestata. Ebapiisavad seadmed võivad olla: halvas seisukorras seadmed, ohtlikud seadmed, seadmed, mis on regulaarselt rikkis, kui ei ole piisavalt elektrienergiat/-pinget vee kasutamiseks, vesi on joogiks kõlbmatu või kättesaadavus on piiratud. Vähetähtsad ajutised probleemid, nagu väljavoolu ummistus, ei tähenda seadme ebapiisavust.

(3) *Põhivajadustega seotud kättesaadavus*

- (a) Kättesaadavus: see on seotud leibkonnas kasutatavate teenustega võttes arvesse rahalisi, tehnilisi ja tervislikke tingimusi. Teenuste kättesaadavust tuleb hinnata füüsilise ja tehnilise kättesaadavuse ja lahtiolekuaegade osas, kuid mitte kvaliteedi, hinna jms osas.
- (b) Toidukaupadega seotud teenused: teenused, millega saab rahuldada enamiku igapäevastest vajadustest.
- (c) Pangateenused: sularaha väljavõtmine, rahaülekanded ja arvete maksmine.
- (d) Postiteenused: tavalise posti ja postipakkide saatmine ja vastuvõtmine.
- (e) Ühistransport: buss, metroo, tramm jms.
- (f) Esmatasandi tervishoiuteenused: üldarst, esmaabikeskus vms.
- (g) Üldhariduskoolid: kui leibkonna liikmetest käib rohkem kui üks üldhariduskoolis, peaks vastaja silmas pidama seda, kellel on suurimad raskused.

(4) *Üldine rahulolu eluruumiga*

- (a) Üldine rahulolu eluruumiga: muutuja väljendab vastaja arvamust/tunnet eluruumiga rahulolu määra kohta seoses leibkonna vajadustega/arvamusega hinna, ruumi, elupiirkonna suhtes, kauguse suhtes töökohast, kvaliteedi ja muude aspektide suhtes.

(5) *Eluruumi vahetus*

- (a) Perekondlikud põhjused: perekonnaseisu/partnerlussuhte muutus. Uue leibkonna loomine. Partnerile/vanematele järgnemine. Laste või teiste ülalpeetavate kooliskäimis- või hooldusvõimaluste parandamine.
- (b) Tööga seotud põhjused: uus töökoht või olemasoleva töökoha üleviimine. Töö otsimine või koondamine. Olla töökohale lähemal/lihtsam töölesõit. Pensionile jäämine.
- (c) Eluasemega seotud põhjused: soov muuta eluruumi või omandisuhet. Uue või parema maja/korteri soov. Parema elupiirkonna/väiksema kuritegevusega piirkonna otsimine.
- (d) Väljatõstmine/arestimine: kolimissund õiguslikel põhjustel.
- (e) Üürileandja ei pikendanud lepingut: lepingut ei uuendata, lühiajaline leping.
- (f) Rahalised põhjused: probleemid üüri/hüpoteegi maksimisega.
- (g) Muud põhjused: kolledžis/ülikoolis käimine või sealt lahkumine, tervislikud või muud põhjused.
- (h) Võrdlusperiood on "viimased kaks aastat". Kui eluruumi on vahetatud mitu korda, tuleb märkida viimase vahetamise peamine põhjus.

5. Andmete edastamine EUROSTATile

Majutustingimusi käsitlevad teised sihtmuutujad saadetakse EUROSTATile leibkonna andmefailis (H), milles need paiknevad esmaste sihtmuutujate järel.

VALDKONNAD JA SIHTMUUTUJATE LOETELU

Moodul 2007 Majutustingimused

Muutuja	Kood	Sihtmuutuja
<i>Ruumipuudus eluruumis</i>		
MH010		Ruumipuudus eluruumis
	1	Jah
	2	Ei
MH010_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
<i>Eluruumi seadmed</i>		
MH020		Asjakohased elektritarvikud
	1	Jah
	2	Ei
MH020_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
	-2	Ei märgita (elekter/seadmed puuduvad)
MH030		Asjakohane torustik/asjakohased veevarustus
	1	Jah
	2	Ei
MH030_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
	-2	Ei märgita (veevärk/seadmed puuduvad)
MH040		Kütteseadmetega varustatud eluruum
	1	Jah – keskküte vms
	2	Jah – muu püsiküte
	3	Ei – püsiküte puudub
MH040_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
MH050		Eluruum talvel soe
	1	Jah
	2	Ei
MH050_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
MH060		Kliimaseadmega varustatud eluruum
	1	Jah
	2	Ei
MH060_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
MH070		Eluruum suvel mõõdukalt jahe
	1	Jah
	2	Ei
MH070_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad

Muutuja	Kood	Sihtmuutuja
<i>Üldine rahulolu eluruumiga</i>		
MH080		Üldine rahulolu eluruumiga
	1	Väga rahulolematu
	2	Pisut rahulolematu
	3	Rahul
	4	Väga rahul
MH080_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
<i>Põhiteenuste kättesaadavus</i>		
MH090		Toidukaupadega seotud teenuste kättesaadavus
	1	Suurte raskustega
	2	Väheste raskustega
	3	Kerge
	4	Väga kerge
MH090_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
	-2	Ei märgita (leibkond ei kasuta)
MH100		Pangateenuste kättesaadavus
	1	Suurte raskustega
	2	Väheste raskustega
	3	Kerge
	4	Väga kerge
MH100_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
	-2	Ei märgita (leibkond ei kasuta)
MH110		Postiteenuste kättesaadavus
	1	Suurte raskustega
	2	Väheste raskustega
	3	Kerge
	4	Väga kerge
MH110_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
	-2	Ei märgita (leibkond ei kasuta)
MH120		Ühistranspordi kättesaadavus
	1	Suurte raskustega
	2	Väheste raskustega
	3	Kerge
	4	Väga kerge
MH120_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
	-2	Ei märgita (leibkond ei kasuta)

Muutuja	Kood	Sihtmuutuja
<i>Põhiteenuste kättesaadavus</i>		
MH130		Esmatasandi tervishoiuteenuste kättesaadavus
	1	Suurte raskustega
	2	Väheste raskustega
	3	Kerge
	4	Väga kerge
MH130_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
	-2	Ei märgita (leibkond ei kasuta)
MH140		Üldhariduskoolide kättesaadavus
	1	Suurte raskustega
	2	Väheste raskustega
	3	Kerge
	4	Väga kerge
MH140_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
	-2	Ei märgita (ükski laps ei käi üldhariduskoolis)
<i>Eluruumi vahetus</i>		
MH150		Eluruumi vahetus
	1	Jah
	2	Ei
MH150_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
MH160		Eluruumi vahetuse peamine põhjus
	1	Perekondlikud põhjused
	2	Tööga seotud põhjused
	3	Majutusega seotud põhjused
	4	Väljatõstmine/arestimine
	5	Üürileandja ei pikendanud lepingut
	6	Rahalised põhjused
	7	Muu
MH160_F	1	Muutuja väli täidetakse
	-1	Andmed puuduvad
	-2	Ei märgita (MH150 muu kui 1)

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 316/2006,**22. veebruar 2006,**

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2535/2001, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1255/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses piima ja piimatoodete impordi korra kohaldamise ning tariifikvootide avamisega

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1255/1999 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 29 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu 20. detsembri 2005. aasta otsusega 2006/67/EÜ Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise vastastikuseid liberaliseerimismeetmeid, EÜ ja Jordaania vahelise assotsiatsioonilepingu (assotsiatsioonileping) muutmist ning kõnealuse assotsiatsioonilepingu I, II, III ja IV lisa ning protokollide nr 1 ja 2 asendamist käsitleva lepingu sõlmimise kohta kirjavahetuse teel, ⁽²⁾ on ette nähtud Jordaaniast pärit juustu vaba ja piiramatut import ühendusse.

(2) Komisjoni määruses (EÜ) nr 2535/2001 ⁽³⁾ on muu hulgas sätestatud kõnealuse assotsiatsioonilepinguga ette nähtud impordikorra üksikasjalikud rakenduseeskirjad piima ja piimatoodete suhtes. Kuna Jordaaniast pärit juustu impordikvooti käsitlevad sätted ei ole enam kooskõlas assotsiatsioonilepingu protokolliga nr 1 (mis on asendatud kirjavahetuse teel sõlmitud ning eespool osutatud lepinguga) ette nähtud kõnealuse toote vaba ja piiramatut importimisega ühendusse, tuleks need välja jätta.

(3) Määruse (EÜ) nr 2535/2001 III peatükiga on ette nähtud Uus-Meremaalt pärit või iga-aastane tariifikvoot.

(4) Nõukogu 21. detsembri 2005. aasta määruses (EÜ) nr 2175/2005, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Uus-Meremaa vahel vastavalt üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT 1994) artikli XXIV lõikele 6 ja artiklile

XXVIII sõlmitud kirjavahetuse vormis lepingu (seoses kontsessioonide muutmise ja Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus) rakendamist ning millega muudetakse määruse (EMÜ) nr 2658/87 (tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta) I lisa, ⁽⁴⁾ on Uus-Meremaalt pärit või puhul ette nähtud iga-aastase imporditariifkvoodi suurendamine täiendava 735 tonni võrra. Seepärast on asjakohane kohandada määruse (EÜ) nr 2535/2001 III.A lisas osutatud kvoodi nr 09.4589 kohast või kogust.

(5) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 2535/2001 vastavalt muuta.

(6) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas piima- ja piimatooteturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 2535/2001 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 5 punkt g jäetakse välja.

2. Artikli 13 lõike 2 teine lõik asendatakse järgmisega:

“Artikli 5 punktides c, d, e, f ja h osutatud kvootide puhul peavad litsentsitaotlused hõlmama vähemalt 10 tonni, kuid mitte ületama iga ajavahemiku jaoks saada olevat kogust.”

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 48. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).

⁽²⁾ ELT L 41, 13.2.2006, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 341, 22.12.2001, lk 29. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1036/2005 (ELT L 171, 2.7.2005, lk 19).

⁽⁴⁾ ELT L 347, 30.12.2005, lk 9.

3. I lisast jäetakse välja I.G osa.

Artikkel 2

4. III.A lisas asendatakse kvoodinumbrit 09.4589 hõlmav osa
käesoleva määruse lisas sätestatud tekstiga.

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. veebruar 2006

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

LISA

"Kvoodi nr	CN-kood	Kirjeldus	Päritoluriik	Iga-aastane kvoot: jaanuar–detsember (kogused tonnides)	Maksimumkvoot: jaanuar–juuni (kogused tonnides)	Imporditollimaks (eurodes 100 kg netokaalu kohta)	IMA 1 sertifikaatide täitmist käsitlevad eeskirjad
09.4589	ex 0405 10 11 ex 0405 10 19	Vähemalt kuus nädalat vana või, mille rasvasisaldus on vähemalt 80 %, kuid alla 82 % massist ning mis on toodetud otse piimast või koorest ilma ladustatud aineid kasutamata ühtsel, iseseisval ja katkematul protsessil	Uus-Meremaa	77 402	42 571	86,88	vt IV lisa
	ex 0405 10 30	Vähemalt kuus nädalat vana või, mille rasvasisaldus on vähemalt 80 %, kuid alla 82 % massist ning mis on toodetud otse piimast või koorest ilma ladustatud aineid kasutamata ühtsel, iseseisval ja katkematul protsessil, mille puhul koor võib läbida piimarasva kontsentreerimise ja/või fraksioneerimise etapi (<i>ammix- ja spreadable-protsessid</i>)					

II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

10. veebruar 2006,

millega muudetakse otsust 98/536/EÜ, milles sätestatakse riigi võrdluslaboratooriumide loetelu jääkainete kindlakstegemiseks

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 330 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2006/130/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. aprilli 1996. aasta direktiivi 96/23/EÜ, millega nähakse ette teatavate ainete ja nende jääkide kontrollimise meetmed elusloomades ja loomsetes toodetes ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 85/358/EMÜ ja 86/469/EMÜ ning otsused 89/187/EMÜ ja 91/664/EMÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 14 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni otsuse 98/536/EÜ ⁽²⁾ lisa tuli läbi vaadata 31. detsembriks 2000. Liikmesriigid on ümber korraldanud oma laborid, et need vastaksid direktiivi 96/23/EÜ nõuetele, võttes arvesse eelkõige nõuet, et üks jääk või jääkide rühm tuleb määrata ainult ühele riigi referentlaborile (varem võrdluslaboratoorium).
- (2) Nüüd, kui kõnealused ümberkorraldused on lõpetatud, tuleks otsuse 98/536/EÜ lisa olevat riikide referentlaborite nimekirja vastavalt kohandada. Samal ajal tuleks uute liikmesriikide referentlaborite nimekirja asjaomastelt riikidelt saadud teabe alusel kohandada.

(3) Seepärast tuleks otsust 98/536/EÜ vastavalt muuta.

(4) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 98/536/EÜ lisa asendatakse käesoleva otsuse lisa tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 10. veebruar 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ EÜT L 125, 23.5.1996, lk 10.

⁽²⁾ EÜT L 251, 11.9.1998, lk 39.

LISA

Otsuse 98/536/EÜ lisa asendatakse järgmisega:

“LISA

RIIKIDE REFERENTLABORID

Liikmesriik	Referentlaborid	Jäakide rühmad
Austria	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH – CC Tierarzneimittel und Hormone, Wien Spargelfeldstraße 191 1226 Wien	A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1, B2a, B2b, B2d, B2e, B2f
	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH – CC Rückstandsanalytik, Wien Spargelfeldstraße 191 1226 Wien	B3a (PCBs, v.a dioksiinid) B3b, B3d
	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH – CC Pflanzenschutzmittelrückstände, Innsbruck Technikerstraße 70 6020 Innsbruck	B2c
	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH – CC Elemente, Wien Spargelfeldstraße 191 1226 Wien	B3c
	Austrian Research Centres GmbH – ARC 2444 Seibersdorf	B3a (dioksiinid)
	Lebensmitteluntersuchungsanstalt der Stadt Wien Henneberggasse 3 1030 Wien	B3e
Belgia	Institut scientifique de la santé publique Rue J. Wytsman 14 1050 Bruxelles	Kõik rühmad
	Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid J. Wytsmanstraat 14 1050 Brussel	
Taani	Danmarks Fødevareforskning (DFVF) Mørkhøj Bygade 19 DK-2860 Søborg	Kõik rühmad
Soome	Eläinlääkintä- ja elintarviketutkimuslaitos, EELA Hämeentie 57 Box 45 00581 Helsinki	Kõik rühmad
Prantsusmaa	LABERCA (Laboratoire d'Etude des Résidus et Contaminants dans les Aliments) Ecole Nationale Vétérinaire de Nantes Route de Gachet – BP 50707 44307 Nantes cedex 03	A1 kuni A5, B2f (glükokortikoidid), B3f
	AFSSA-Fougères (Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur les Médicaments Vétérinaires et les Désinfectants) La Haute Marche 35133 Javene	A6, B1, B2a, B2b, B2d, B2e, B2f (v.a glükokortikoidid), B3e
	AFSSA-Maisons-Alfort (Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur la Qualité des Aliments et les Procédés agro-alimentaires) 23 avenue du Général de Gaulle 94706 Maisons-Alfort Cedex	B2c, B3a, B3b, B3c, B3d

Liikmesriik	Referentlaborid	Jäakide rühmad
Saksamaa	Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit Diedersdorfer Weg 1 12277 Berlin	Kõik rühmad
Kreeka	Ινστιτούτο Υγιεινής Τροφίμων Αθηνών Institute of Food Hygiene of Athens Neapoleos 25, Athens 153 10 Aghia Paraskevi Νεαπόλεως 25 15310 Αγ. Παρασκευή, Αθήνα Ινστιτούτο Βιοχημείας, Τοξικολογίας και Διατροφής των Ζώων Institute of Biochemistry, Toxicology and Feed Neapoleos 25 153 10 Aghia Paraskevi, Athens Νεαπόλεως 25 15310 Αγ. Παρασκευή, Αθήνα Κτηνιατρικό Εργαστήριο Χανίων Veterinary Laboratory of Chania M. Botsari 66 73100 Chania Μ. Μπότσαρη 66 73100 Χανιά Κτηνιατρικό Εργαστήριο Σερρών Veterinary Diagnostic Laboratory of Serres Terma Omonias 621 10 Serres Τέρμα Ομονοίας 621 10 Σέρρες Κτηνιατρικό Εργαστήριο Λάρισας Veterinary Diagnostic Laboratory Larissa 7th km N.R. of Larissa 411 10 Larissa 7^ο χλμ. Εθνικής οδού Λαρίσης-Τρικάλων 411 10 Λάρισα Κτηνιατρικό Εργαστήριο Τρίπολης Veterinary Diagnostic Laboratory Tripolis Pelagos Arkadias 221 00 Tripolis Πέλαγος Αρκαδίας 22100 Τρίπολη Κτηνιατρικό Εργαστήριο Πατρών Veterinary Diagnostic Laboratory of Patras Notara 15 264 42 Patra Νοταρά 15 264 42 Πάτρα	A2, A5, B1, B2d, B3a (PCB), B3b, B3c, B3e B3d B1 mee sees A1, A3, A4, B2f, B3a (v.a PCBd) A6 (nitroimidasoolid), B2a, B2b A6 (klooramfenikool ja nitrofuraanid), B2c B2e
Iirimaa	State Laboratory Young's Cross Celbridge Co. Kildare Central Meat Control Laboratory Young's Cross Celbridge Co. Kildare	A1, A3, A4, A6 (ainult nitromidasoolid), B2e, B2f (ainult deksametasoon), B3d A2, A5, A6, (v.a nitrofuraanid, nitromidasoolid), B1, B2d, B2f (ainult karbadoks), B3c

Liikmesriik	Referentlaborid	Jäakide rühmad
	Ashtown Food Research Centre, Teagasc Ashtown Dublin 15	A6 (ainult nitrofuraanid), B2a (anthelmintikumid, v.a emamektiin), B2b (koktsidiostaatikumid), B2c
	Marine Institute Fisheries Research Centre Abbotstown Dublin 15	B2a (ainult emamektiin), B2f (ainult teflubensuroon ja diflubensuroon), B3e (ainult MG + LMG)
	Pesticide Control Laboratory Young's Cross Celbridge Co. Kildare	B3a (ainult kloororgaanilised pestitsiidid ja 7 PCBd), B3b
Itaalia	Istituto Superiore di Sanità Dipartimento di Sanità Alimentare e Animale Viale Regina Elena 299 00161 Roma	Kõik rühmad
Luksemburg	Institut scientifique de la Santé publique Rue J. Wytzman 14 1050 Bruxelles	Kõik rühmad
Portugal	Laboratório Nacional de Investigação Veterinária Estrada de Benfica 701 549-011 Lisboa	Kõik rühmad
	Instituto Nacional de Investigação Agrária e das Pescas/Instituto de Investigação das Pescas e do Mar Av. de Brasília 1449-006 Lisboa	B3c vesiviljelus
Hispaania	Centro Nacional de Alimentación (Agencia Española de Seguridad Alimentaria) Carretera Pozuelo-Majadahonda Km 6,2 Majadahonda Madrid	A1, A3, A4, A5, A6 (klooramfenikool ja nitrofuraanid), B2f (kortikosteroidid), B3c (ainult vesiviljelus), B3d, B3e
	Laboratorio Central de Sanidad y producción Animal de Santa Fe (Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación) Camino del Jau, s/n 1 18.18320 Santa Fe, Granada	A2, A6 (nitroimidasoolid), B2a B2b, B2c, B2d, B2e, B2f (v.a kortikosteroidid)
	Grupo Arbitral Agroalimentario (Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación) Carretera de La Coruña, Km 10.700 28023 Madrid	B3a, B3b, B3c (v.a vesiviljelus)
	Laboratorios anteriormente mencionados según la acción farmacológica	B3f
Rootsi	Statens Livsmedelsverk, Box 622 751 26 Uppsala	Kõik rühmad

Liikmesriik	Referentlaborid	Jäakide rühmad
Holland	Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) Antoine van Leeuwenhoeklaan 9 Bilthoven 3721 MA	A1, A2, A3, A4, A5, A6 (kloorpromasiin, kolhitsiin, somatotropiinid, klooramfenikool), B2d, B3c, B3d, B3e
	Rijkswaliteitsinstituut voor land-en tuinbouwproducten (RIKILT) Institute of food safety Bornsesteeg 45 Wageningen 6708 PD	A6 (nitrofuraanid, dapsoon, nitroimidasoolid, kloroform), B1, B2a, B2b, B2c, B2e, B3a, B3b, B3f
Ühendkuningriik	Central Science Laboratory Sand Hutton York YO41 1LZ	A6 (klooramfenikool, nitrofuraanid mee sees, dapsoon), B1, B2a, B2b (ionofoorid)
	LGC Queens Road Teddington Middlesex TW11 OLY	A6 (kloorpromasiin), B2c, B2d, B3a, B3b, B3c, B3d, B3e
	Veterinary Science Division Stoney Road Stormont Belfast BT4 3SD	A1, A2, A3, A4, A5, A6 (nitrofuraanid, v.a mesi, nitroimidasoolid), B2b (nikarbasiin), B2f
Tšehhi Vabariik	Národní referenční laboratoř pro sledování reziduí veterinárních léčiv Ústav pro státní kontrolu veterinárních biopreparátů a léčiv Brno Hudcova 56 A CZ-621 00 Brno	Kõik A rühmad
	Národní referenční laboratoř pro rezidua pesticidů a PCB Státní veterinární ústav Praha Sídlištní 136/24 CZ-165 03 Praha	B3a, B3b
	Národní referenční laboratoř pro chemické prvky Státní veterinární ústav Olomouc, laboratoř Kroměříž Hulínská 2286 CZ-767 60 Kroměříž	B3c
	Národní referenční laboratoř pro mykotoxiny a další přírodní toxiny, barviva, antibakteriální inhibiční látky a rezidua veterinárních léčiv Státní veterinární ústav Jihlava Rantířovská 93 CZ-586 05 Jihlava	B1, B2, B3d, B3e
Küpros	Γενικό Χημείο του Κράτους Υπουργείο Υγείας Οδός Κίμωνος 44, 1451, Λευκωσία, Κύπρος General State Laboratory Ministry of Health Kimonos Street 44 1451 Nicosia	Kõik rühmad
Ungari	Országos Élelmiszervizsgáló Intézet Budapest, Mester u. 81. Hungary, H-1095 Budapest 94 POB 1740 H-1465	Kõik rühmad

Liikmesriik	Referentlaborid	Jääkide rühmad
Eesti	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium Tallinna osakond Väike-Paala 3 Tallinn 11415	A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1
	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium Tartu osakond Kreutzwaldi 30 Tartu 51006	B3c
	Tervisekaitseinspektiooni Tartu laboratoorium Põllu 1A Tartu 50303	B2c, B3a, B3b
	Põllumajandusuuringute Keskus Teaduse 4/6 Saku Harjumaa 75501	B3d
Läti	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga	Kõik rühmad (v.a B3d vesiviljelus)
Leedu	Nacionalinė veterinarijos laboratorija J. Kairiūkščio g. LT-08409 Vilnius	Kõik rühmad
Malta	Laboratorju Veterinarju Nazzjonali Dipartiment ta' l-Ikel Alimentari u Djanjostika Taqsima ta' l-Ikel u Attivita' Veterinarja Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent National Veterinary Laboratory Department of Food Health and Diagnostics Food and Veterinary Regulation Division Ministry for Rural Affairs and the Environment Albertown Marsa	Kõik rühmad
Poola	Państwowy Instytut Weterynaryjny-Państwowy Instytut Badawczy w Puławach Al. Partyzantów 57 24-100 Puławy	Kõik rühmad
Slovaki Vabariik	Štátny veterinárny a potravinový ústav Nitra Akademická 3 Nitra 949 01	A1, A3, A4, A5
	Štátny veterinárny a potravinový ústav Košice Hlinkova 1B Košice 040 01	A2, B2a, B2b, B2d, B3c, B3d
	Štátny veterinárny a potravinový ústav Dolný Kubín Jánoskova 1611/58 Dolný Kubín 026 01	A6 (klooramfenikool, nitrofuraanid), B1, B2f, B3e
	Štátny veterinárny a potravinový ústav Bratislava Botanická 15 Bratislava 842 13	A6 (nitroimidazoolid), B2c, B2e, B3a, B3b

Liikmesriik	Referentlaborid	Jääkide rühmad
Sloveenia	Univerza v Ljubljani, Veterinarska fakulteta, Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60 1000 Ljubljana	A6 – (klooramfenikool piimas, munades, lihas, vees), B1, B2a (avermektiinid), B2b (lasalotsiid, salinomütsiin, narasiin, monesiin), B2d, B3c (v.a Hg kalades), B3d, B3e
	Univerza v Ljubljani, Veterinarska fakulteta, Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60 1000 Ljubljana	A1, A3, A4, A5, A6 (klooramfenikool uriinis, mee sees ja söödas, nitrofuraanid, dapsoon, kloorpromasiin, metronidasool, ronidasool, dimetridasool), B2b – (amproolium, maduramütsiin, metüülkloorpindool, nikarbasiin, robenidiin), B2e – (fenüülbutasoon), NSAID, B2f
	Zavod za zdravstveno varstvo Maribor Prvomajska 1 2000 Maribor	A2, (kolhitsiin, kloroform), B2a (levamisool, tiabendasool, febanteel, oksfendasool, fenbendasool), B2c, B2e (diklofenak, karprofeen)
	Zavod za zdravstveno varstvo Nova Gorica Vipavska cesta 13 Rožna Dolina 5000 Nova Gorica	B3a, B3b B2f (ainult amitraas mee sees), B3b (ainult fosfororgaanilised ühendid mee sees)
	Inštitut za varovanje zdravja Republike Slovenije Grablovičeva 44 1000 Ljubljana	B3c (ainult elavhõbe kalades)”

KOMISJONI OTSUS,

10. veebruar 2006,

millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uue toimeaine tiametoksaam jaoks antud ajutisi kasutuslube

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 337 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2006/131/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõike 1 neljandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikele 2 esitas Novartis Crop Protection AG (praegu Syngenta) 1999. aasta märtsis Hispaaniale taotluse toimeaine tiametoksaam lisamiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2000/181/EÜ ⁽²⁾ kinnitati, et toimik oli täielik ja seda võis põhimõtteliselt pidada kõnealuse direktiivi II ja III lisas loetletud andmete ja teabega seotud nõuetele vastavaks.
- (2) Toimiku täielikuks tunnistamine oli vajalik selleks, et võimaldada selle üksikasjalikku läbivaatamist ja luua liikmesriikidele võimalus anda kuni kolmeks aastaks ajutisi kasutuslube asjaomast toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks, täites samas direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 1 sätestatud tingimusi ja eelkõige tingimust, et toimeainet ja taimekaitsevahendit hinnatakse üksikasjalikult kõnealuse direktiiviga sätestatud nõuete seisukohast.
- (3) Kõnealuse toimeaine mõju inimese tervisele ja keskkonnale taotleja poolt kavandatud kasutusviiside puhul on hinnatud vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõigetele 2 ja 4. Referentliikmesriik esitas hindamisaruande projekti komisjonile 20. jaanuaril 2002.
- (4) Kui referentliikmesriik oli esitanud hindamisaruande projekti, oli vaja nõuda taotlejalt täiendavat teavet, lasta referentliikmesriigil seda teavet uurida ja esitada oma

hinnang. Seetõttu ei ole toimiku läbivaatamine veel lõppenud ja hindamist ei ole võimalik lõpetada direktiivis 91/414/EMÜ ettenähtud aja jooksul.

- (5) Kuna senise hindamisega ei ole leitud põhjust otseseks muresemiseks, tuleks liikmesriikidele anda võimalus pikendada nimetatud toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi lube 24-kuuliseks perioodiks vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 sätetele, et võimaldada toimiku uurimise jätkamist. On alust loota, et hindamis- ja otsustamisprotsess, mis on vajalik tiametoksaami I lisasse kandmise otsuse tegemiseks, lõpetatakse 24 kuu jooksul.
- (6) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liikmesriigid võivad pikendada tiametoksaami sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi lube kuni 24-kuuliseks perioodiks alates käesoleva otsuse vastuvõtmisest.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 10. veebruar 2006

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2006/6/EÜ (ELT L 12, 18.1.2006, lk 21).

⁽²⁾ EÜT L 57, 2.3.2000, lk 35.

KOMISJONI OTSUS,**13. veebruar 2006,****Itaalia veiste andmebaasi täielikult töökorras olevaks tunnistamise kohta***(teatavaks tehtud numbri K(2006) 350 all)***(Ainult itaaliakeelne tekst on autentne)***(2006/132/EÜ)*

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuli 2000. aasta määrust (EÜ) nr 1760/2000 veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteemi loomise, veiseliha ja veiselihatoodete märgistamise ning nõukogu määruse (EÜ) nr 820/97 kehtetuks tunnistamise kohta, eriti selle artikli 6 lõiget 3, ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Itaalia on esitanud palve tunnistada täielikult töökorras olevaks andmebaas, mis moodustab osa Itaalia veiste identifitseerimis- ja registreerimissüsteemist vastavalt määrusele (EÜ) nr 1760/2000.
- (2) Itaalia ametivõimud esitasid asjakohase informatsiooni, mida täpsustati 22. septembril 2005.
- (3) Itaalia ametivõimud on tõstnud andmebaasi usaldusväärsust eelkõige tagades, et i) rakendatakse lisameetmeid, sh kontrolle, et loomapidajad peaksid kinni loomade sünnist, liikumisest ja surmast teavitamise seitsmepäevasest tähtajast, ii) rakendatakse lisameetmeid, mis võimaldaks automaatselt või kohapealse kontrolli käigus avastatud vigu ja lünki kiiresti korrigeerida, iii) rakendatakse

lisameetmeid, mis tagavad, et loomade liikumine, eelkõige turule ja turult tagasi, talletatakse andmebaasis, iv) võetakse meetmeid, mis tagavad veiste identifitseerimise ja registreerimise kontrolli vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 1082/2003. ⁽²⁾

(4) Itaalia ametivõimud kohustasid rakendama kokkulepitud parandusi hiljemalt 31. märtsiks 2006.

(5) Tulenevalt eeltoodust on Itaalia veiste andmebaasi täielikult töökorras olevaks tunnistamine õigustatud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Itaalia veiste andmebaas on tunnistatud täielikult töökorras olevaks 1. aprillist 2006.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud Itaalia Vabariigile.

Brüssel, 13. veebruar 2006

*Komisjoni nimel
komisjoni liige*

Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ EÜT L 204, 11.8.2000, lk 1. Määrust on muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

⁽²⁾ ELT L 156, 25.6.2003, lk 9. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 499/2004 (ELT L 80, 18.3.2004, lk 24).

KOMISJONI OTSUS,

13. veebruar 2006,

millega kohustatakse liikmesriike võtma ajutiselt haigusetekitaja *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle *et al.* (männi nematood) leviku takistamiseks lisameetmeid Portugali muude alade suhtes kui need, kus kõnealust haigusetekitajat teadaolevalt ei esine

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 345 all)

(2006/133/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 8. mai 2000. aasta direktiivi 2000/29/EÜ taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 16 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kui liikmesriik arvab, et on otsene oht haigusetekitaja *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle *et al.* (männi nematood) levimiseks tema territooriumile teisest liikmesriigist, peaks tal olema luba võtta ajutiselt vajalikke lisameetmeid, et ennast selle ohu vastu kaitsta.
- (2) Portugal teatas 25. juunil 1999 teistele liikmesriikidele ja komisjonile, et mõnes tema territooriumilt pärit männipuudelt võetud proovis on kindlaks tehtud nakatumine männi nematoodiga. Komisjon on vastu võtnud otsused 2000/58/EÜ ⁽²⁾ ja 2001/218/EÜ, ⁽³⁾ milles on määratletud männi nematoodi vastu võetavad meetmed.
- (3) Veterinaar- ja Toiduameti hinnangute, viimati 2004. aasta novembris Portugalilt saadud lisateabe ning liikide *Abies* Mill., *Cedrus* Trew, *Larix* Mill., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L., *Pseudotsuga* Carr. ja *Tsuga* Carr. puidu, eraldatud koore ja taimede suhtes teiste liikmesriikide tehtud ametlike uuringute põhjal ilmneb, et tõrjeprogrammi kohaldamise tulemusel Portugalis ei ole männi nematood levinud Portugalis piiritletud aladelt väljapoole. Siiski on nendel aladel tehtud uuringute käigus veel leitud männi nematoodiga nakatumise tunnustega puid.

- (4) Alaline taimetervise komitee hindas oma koosolekul 2004. aasta juulis ja 2005. aasta mais, kuidas Portugal on rakendanud 2003. aasta veebruaris heakskiidetud ja 2003. aasta juunis muudetud keskmise pikkusega tõrjeprogrammi männi nematoodi suhtes. Viimasel koosolekul jõuti järeldusele, et piiritletud alal ei ole nakkustase kavandatud vähendamist veel täielikult saavutatud.
- (5) Seepärast on vajalik, et Portugal jätkaks erimeetmete võtmist seoses puidu, eraldatud koore ja peremeestaimede liikumisega Portugali piiritletud aladel ning niisugustelt aladelt Portugali muudele aladele ja teistesse liikmesriikidesse.
- (6) Samuti on männi nematoodi likvideerimiseks vaja, et Portugal jätkaks meetmete võtmist selle leviku tõkestamiseks. Seepärast tuleks esitada ajakohastatud keskmise pikkusega tõrjeprogramm männi nematoodi leviku paremaks kontrollimiseks eesmärgiga see haigus likvideerida.
- (7) Teistel liikmesriikidel peaks jätkuvalt olema võimalus võtta lisameetmeid oma territooriumi kaitseks männi nematoodi eest.
- (8) Erimeetmete ja keskmise pikkusega tõrjeprogrammi rakendamise tulemusi tuleks hinnata pidevalt, eriti Portugalilt ja teistelt liikmesriikidelt saadava teabe põhjal.
- (9) Käesoleva direktiiviiga ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taimetervise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

⁽¹⁾ EÜT L 169, 10.7.2000, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2005/77/EÜ (ELT L 296, 12.11.2005, lk 17).

⁽²⁾ EÜT L 21, 26.1.2000, lk 36.

⁽³⁾ EÜT L 81, 21.3.2001, lk 34. Otsust on viimati muudetud otsusega 2003/127/EÜ (ELT L 50, 25.3.2003, lk 27).

a) männi nematood (PWN) – *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle *et al.*;

- b) vastuvõtlik puit ja koor – okaspuude (*Coniferales*) puit ja eraldatud koor, v.a liigi *Thuja* L. puit ja eraldatud koor;
- c) vastuvõtlikud taimed – liikide *Abies* Mill., *Cedrus* Trew, *Larix* Mill., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L., *Pseudotsuga* Carr. ja *Tsuga* Carr. taimed (v.a viljad ja seemned).

Artikkel 2

Kuni 31. märtsini 2008 tagab Portugal käesoleva otsuse lisas sätestatud tingimuste täitmise vastuvõtliku puidu ja koore ning vastuvõtlike taimede osas, mida veetakse Portugalis vastavalt artiklile 5 määratletud piiritletud aladel või neilt välja Portugali muudele aladele või teistesse liikmesriikidesse.

Portugal esitab 15. veebruariks 2006 ajakohastatud keskmise pikkusega tõrjeprogrammi männi nematoodi leviku tõkestamiseks eesmärgiga see haigus likvideerida. Kõnealune programm hõlmab Portugali tingimustes teadaolevalt männi nematoodi suhtes väga vastuvõtlike puuliikide majandamise üksikasju piiritletud alal. Käesolev otsus vaadatakse uuesti läbi 30. aprilliks 2007 ja 30. märtsiks 2008.

Artikkel 3

Muud sihtliikmesriigid kui Portugal võivad:

- a) kontrollida Portugali piiritletud aladelt pärit ja nende territooriumile toodud vastuvõtliku puidu ja koore ning vastuvõtlike taimede saadetisi männi nematoodi suhtes;
- b) võtta edasisi vajalikke meetmeid selliste saadetiste ametlikuks järelevalveks, et kindlaks teha, kas need vastavad käesoleva otsuse lisas kehtestatud tingimustele.

Artikkel 4

Liikmesriigid teevad ametlikke iga-aastasi uuringuid oma territooriumilt pärit ja männi nematoodile vastuvõtliku puidu ja koore ning vastuvõtlike taimede puhul, et kindlaks teha, kas on tõendeid männi nematoodiga nakatumise kohta.

Ilma et see piiraks direktiivi 2000/29/EÜ artikli 16 lõike 1 kohaldamist, edastatakse kõnealuste uuringute tulemused komisjonile ja teistele liikmesriikidele 15. detsembriks 2006 ja 15. detsembriks 2007.

Artikkel 5

Võttes arvesse artiklis 4 osutatud uuringute tulemusi, määrab Portugal kindlaks alad, kus männi nematoodi teadaolevalt ei esine, ning piiritleb alad (edaspidi "piiritletud alad"), mis koosnevad osast, kus männi nematoodi esineb, ja puhvervööndina määratletud osast, mis ümbritseb esimest osa vähemalt 20 km laiuselt.

Komisjon koostab nende alade loetelu, kus männi nematoodi teadaolevalt ei esine, ning edastab selle loetelu alalisele taime-tervise komiteele ja teistele liikmesriikidele. Kõiki Portugali alasid, mis ei kuulu eespool nimetatud loetelusse, käsitatakse piiritletud aladena.

Nimetatud loetelu ajakohastatakse vastavalt artikli 4 esimeses lõigus osutatud uuringutulemustele ning direktiivi 2000/29/EÜ artikli 16 lõike 1 alusel teatatavatele järeldustele.

Artikkel 6

Otsus 2001/218/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 7

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 13. veebruar 2006

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Markos KYPRIANOU

LISA

Artikli 2 kohaldamisel täidetakse järgmisi tingimusi:

1. Ilma et see piiraks punktis 2 osutatud sätete kohaldamist, kui Portugali piiritletud aladelt veetakse teistele aladele või teistesse liikmesriikidesse:

a) vastuvõtlikke taimi, on nendega kaasas taimepass, mis on koostatud ja välja antud vastavalt komisjoni direktiivile 92/105/EMÜ ⁽¹⁾ pärast seda, kui:

- taimi on ametlikult kontrollitud ja leitud need olevat vabad männi nematoodi tunnustest või sümptomitest ja
- tootmiskohas või selle vahetus läheduses ei ole männi nematoodi sümptomeid täheldatud alates viimase täieliku vegetatsioonitsükli algusest;

b) vastuvõtlikku puitu ja eraldatud koort, välja arvatud puit, mis esineb järgmisel kujul:

- täielikult või osaliselt kõnealustest okaspuudest saadud laastud, tükikesed või puidujäätmed,
- pakkekastid, puitpakendid või vaadid,
- puitalused, äärtega puitalused või muud kaubaalused,
- pakkimispuut, tugipostid ja aluspuud,

kuid kaasa arvatud puit, millel ei ole säilinud looduslikku kumerat pinda, on sellega kaasas punkti 1 alapunktis a osutatud taimepass, pärast seda, kui puit või eraldatud koor on läbinud asjakohase kuumtöötuse, nii et 30 minutiks saavutatakse sisetemperatuur vähemalt 56 °C, et tagada elusate männi nematoodide puudumine;

c) vastuvõtlikku puitu, mis on täielikult või osaliselt kõnealustest okaspuudest saadud laastude, tükikeste või puidujäätmetena, sellega on kaasas kõnealune taimepass pärast asjakohase fumigatsiooni läbimist, et tagada elusate männi nematoodide puudumine;

d) vastuvõtlikku puitu, mis on pakkimispuudu, tugipostide ja aluspuudena, kaasa arvatud puit, millel ei ole säilinud looduslikku kumerat pinda:

- kooritakse see,
- ei tohi selles leiduda üle 3 mm läbimõõduga tõugauke,
- on selle valmistamise ajal saavutatud niiskusesisaldus kuivaine protsendimäärana väljendatult alla 20 %;

e) vastuvõtlikku puitu, mis on pakkekastide, puitpakendi, vaatide ja muude samalaadsete pakenditena, puitluste, äärtega puitluste ja muude kaubaalustena, kaubaaluste puidust äärtena, mida mitmesuguste objektide veol tegelikult kasutatakse või ei kasutata, läbib see asjakohase kuumtöötuse, nii et 30 minutiks saavutatakse sisetemperatuur vähemalt 56 °C, rõhu all immutamise või fumigeerimise, et tagada elusate männi nematoodide puudumine, ning sellele kantakse ametlikult tunnustatud töötuse märgistus, mis võimaldab identifitseerida, kus on töötus läbi viidud ja kes on seda teinud, või on sellega kaasas kõnealune taimepass, mis kinnitab võetud meetmeid.

2. Juhul kui Portugali piiritletud aladel veetakse:

a) vastuvõtlikke taimi:

- mis on kasvanud tootmiskohtades, kus männi nematoodi sümptomeid ei ole täheldatud, või nende vahetus läheduses alates viimase täieliku vegetatsioonitsükli algusest ning on ametlikel kontrollidel leitud olevat vabad männi nematoodi tunnustest või sümptomitest, on nendega tootmiskohast välja viimisel kaasas kõnealune taimepass,
- mis on kasvanud tootmiskohtades, kus männi nematoodi sümptomeid on täheldatud, või nende vahetus läheduses alates viimase täieliku vegetatsioonitsükli algusest või mis on identifitseeritud männi nematoodist nakatatuna, ei viida neid tootmiskohast välja, vaid hävitatakse põletades,

⁽¹⁾ EÜT L 4, 8.1.1993, lk 22. Direktiivi on muudetud direktiiviga 2005/17/EÜ (ELT L 57, 3.3.2005, lk 23).

- mis on kasvanud niisugustes kohtades nagu metsas ja avalikes või eraaedades ning mis on identifitseeritud männi nematoodist nakatatuna või millel esinevad tervisehäirete mis tahes sümptomid või mis kasvavad kahjustatud aladel:
 - kui need on identifitseeritud ajavahemikul 1. novembrist 1. aprillini, langetatakse need samal ajavahemikul, või
 - kui need on identifitseeritud ajavahemikul 2. aprillist 31. oktoobrini langetatakse need viivitamata ning
 - kontrollitakse neid männi nematoodi suhtes, kui need asuvad vastavalt artikli 5 sätetele puhvervööndina määratletud aladel. Kui nematoodi esinemine leiab kinnitust, muudetakse piiritletud alade piire sellele vastavalt;
- b) ajavahemikul 1. novembrist 1. aprillini vastuvõtlikku puitu, mis on ümarpuidu või saematerjalina, koorega või ilma, sealhulgas puitu, millel ei ole säilinud looduslikku kumerat pinda, ja mis:
- i) on saadud puudest, mis on identifitseeritud männi nematoodiga nakatatuna või mis kasvasid kahjustatud aladel või millel esinesid tervisehäirete mis tahes sümptomid, tuleb see enne 2. aprilli:
 - hävitada põletamise teel ametliku kontrolli all selleks ettenähtud kohtades või
 - vedada ametliku kontrolli all:
 - töötlemisettevõttesse, kus see hakitakse ja kasutatakse samas ettevõttes, või
 - tööstusettevõttesse, kus seda kasutatakse küttepuiduna, või
 - töötlemisettevõttesse, kus puit kas:
 - läbib kuumtötluse nii, et 30 minutiks saavutatakse sisetemperatuur vähemalt 56 °C, või
 - hakitakse ja fumigeeritakse, et tagada elusate männi nematoodide puudumine;
 - ii) mis on saadud muudest kui alapunktis i osutatud puudest, kontrollitakse seda ametlikult männi nematoodi ja *Monochamus* spp. suhtes; kui männi nematoodi ja *Monochamus* spp. esinemine leiab kinnitust, kohaldatakse puidu suhtes alapunktis i osutatud sätteid; kui männi nematoodi ja *Monochamus* spp. esinemine ei leia kinnitust, võib puidu vedada ametliku kontrolli all töötlemisettevõttesse edasiseks kasutamiseks ehituspuiduna või vedada selle erandina ametliku kontrolli all Portugali muudel aladel peale piiritletud alade asuvatesse heakskiidetud töötlemisettevõtetesse, millest on komisjonile teatatud ja kus ajavahemikul 1. novembrist 1. aprillini:
 - kasutatakse sellisest puidust laaste tööstuslikul otstarbel ühes sellises heakskiidetud töötlemisettevõttes või
 - puit:
 - läbib kuumtötluse nii, et 30 minutiks saavutatakse sisetemperatuur vähemalt 56 °C. Sellise kuumtöödeldud puidu edasivedu on lubatud tingimusel, et sellega on kaasas taimepass, või
 - hakitakse ja fumigeeritakse, et tagada elusate männi nematoodide puudumine. Sellise fumigeeritud puidu edasivedu on lubatud tingimusel, et sellega on kaasas taimepass, või
 - hakitakse ja seda kasutatakse samas ettevõttes tööstuslikel eesmärkidel või
 - veetakse ametliku kontrolli all töötlemisettevõttesse, kus puit kas:
 - läbib kuumtötluse nii, et 30 minutiks saavutatakse sisetemperatuur vähemalt 56 °C, või
 - hakitakse ja fumigeeritakse, et tagada elusate männi nematoodide puudumine, või
 - hakitakse ja kasutatakse tööstuslikel eesmärkidel;
- c) ajavahemikul 2. aprillist 31. oktoobrini vastuvõtlikku puitu, mis on ümarpuidu või saematerjalina, koorega või ilma, sealhulgas puitu, millel ei ole säilinud looduslikku kumerat pinda, ja mis:
- i) on saadud puudest, mis on identifitseeritud männi nematoodiga nakatatuna või mis kasvasid kahjustatud aladel või millel esinesid tervisehäirete mistahes sümptomid, tuleb see:
 - viivitamata hävitada põletamise teel ametliku kontrolli all selleks ettenähtud kohtades või

- viivitamata koorida selleks ettenähtud kohtades metsast väljas enne ametliku kontrolli all vedamist ladustamiskohtadesse, kus puitu töödeldakse asjakohase insektitsiidiga, või asjakohastes ja heakskiidetud märgladustamisrajatistesse, mis on ligipäätavad vähemalt eespool nimetatud ajavahemiku vältel, edasisaatmiseks tööstusettevõttesse:
 - viivitamatuks hakkimiseks ja kasutamiseks tööstuslikel eesmärkidel või
 - viivitamatuks kasutamiseks kütusena samas ettevõttes või
 - viivitamatuks kuumtöötlemiseks nii, et 30 minutiks saavutatakse sisetemperatuur vähemalt 56 °C, või
 - viivitamatuks hakkimiseks ja fumigeerimiseks, et tagada elusate männi nematoodide puudumine;
- ii) on saadud muudest kui alapunktis i osutatud puudest, kooritakse see viivitamata langetamiskohal või selle vahetus läheduses ja:
 - kontrollitakse seda ametlikult männi nematoodi ja *Monochamus* spp. suhtes; kui männi nematoodi ja *Monochamus* spp. esinemine leiab kinnitust, kohaldatakse puidu suhtes alapunktis i osutatud sätteid; kui männi nematoodi ja *Monochamus* spp. esinemine ei leia kinnitust, võib puidu vedada ametliku kontrolli all töötlemisettevõttesse edasiseks kasutamiseks ehituspuiduna või
 - veetakse ametliku kontrolli all töötlemisettevõttesse, kus puit kas:
 - hakitakse ja seda kasutatakse tööstuslikel eesmärkidel või
 - läbib kuumtöötlust nii, et 30 minutiks saavutatakse sisetemperatuur vähemalt 56 °C, või
 - hakitakse ja fumigeeritakse, et tagada elusate männi nematoodide puudumine;
- d) vastuvõtlikku koort:
 - hävitatakse see põletamise teel või kasutatakse tööstusettevõttes kütteks või
 - kuumtöödeldakse seda nii, et 30 minutiks saavutatakse koore sisetemperatuur vähemalt 56 °C, või
 - fumigeeritakse seda, et tagada elusate männi nematoodide puudumine;
- e) vastuvõtlikku puitu, mis on langetamise ajal tekkinud puidujäätmelena, põletatakse see ametliku kontrolli all selleks ettenähtud kohtades:
 - ajavahemikul 1. novembrist 1. aprillini sama ajavahemiku jooksul või
 - ajavahemikul 2. aprillist 31. oktoobrini viivitamata;
- f) vastuvõtlikku puitu, mis on puidu töötlemisel tekkinud jäätmelena, põletatakse see viivitamata ametliku kontrolli all selleks ettenähtud kohtades, kasutatakse seda töötlemisettevõttes küttepuiduna või fumigeeritakse seda, et tagada elusate männi nematoodide puudumine;
- g) vastuvõtlikku puitu, mis on pakkekastide, puitpakendi, vaatide ja muude samalaadsete pakenditena, puitluste, äärtega puitluste ja muude kaubaalustena, kaubaaluste puidust äärtena, pakkimispuidu, tugipostide ja aluspuudena, kaasa arvatud puit, millel ei ole säilinud looduslikku kumerat pinda:
 - kooritakse see,
 - ei tohi selles leiduda üle 3 mm läbimõõduga tõuguauke,
 - on selle valmistamise ajal saavutatud niiskusesisaldus kuivaine protsendimäärana väljendatult alla 20 %.

KOMISJONI OTSUS,

13. veebruar 2006,

millega kehtestatakse määruse (EÜ) nr 2182/2002 artiklites 13 ja 14 osutatud meetmete rahastamiseks ettenähtud ühenduse tubakaalase uurimustöö ja teabelevi fondi vahendite soovituslik jaotus liikmesriikide vahel 2006. aastaks

*(teatavaks tehtud numbri K(2006) 347 all)**(2006/134/EÜ)*

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 30. juuni 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 2075/92 toortubakaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 14 a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 6. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 2182/2002 (milles sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad nõukogu määruse (EMÜ) nr 2075/92 kohaldamiseks seoses ühenduse tubakaalase uurimustöö ja teabelevi fondiga) ⁽²⁾ artiklitega 13 ja 14 nähakse ette meetmed muule toodangule üleminekuks. Kõnealuseid meetmeid rahastab määruse (EMÜ) nr 2075/92 artikli 13 alusel asutatud ühenduse tubakaalase uurimustöö ja teabelevi fond.
- (2) Ühenduse tubakaalase uurimustöö ja teabelevi fondi vahendid 2006. aastaks kokku ulatuvad 28,8 miljoni euron, millest 50 % tuleb määrata erimeetmetele seoses tubakatootjate muude põllukultuuride tootmisele või muudele töökohti loovatele majandustegevustele üleminekuga ja seoses sellealase uurimustööga.

(3) Seetõttu tuleks vastavalt määruse (EÜ) nr 2182/2002 artikli 17 lõikele 2 kehtestada eraldatud summa soovituslik jaotus liikmesriikide vahel.

(4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tubakaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 2182/2002 artiklites 13 ja 14 osutatud meetmete rahastamiseks ettenähtud ühenduse tubakaalase uurimustöö ja teabelevi fondi vahendite soovituslik jaotus liikmesriikide vahel 2006. aastaks on sätestatud käesoleva otsuse lisas.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 13. veebruar 2006

*Komisjoni nimel
komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ EÜT L 215, 30.7.1992, lk 70. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1679/2005 (ELT L 271, 15.10.2005, lk 1).

⁽²⁾ EÜT L 331, 7.12.2002, lk 16. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1881/2005 (ELT L 301, 18.11.2005, lk 3).

LISA

**MÄÄRUSE (EÜ) nr 2182/2002 ARTIKLITES 13 JA 14 OSUTATUD MEETMETE RAHASTAMISEKS
ETTENÄHTUD ÜHENDUSE TUBAKAALASE UURIMUSTÖÖ JA TEABELEVI FONDI VAHENDITE
SOOVITUSLIK JAOTUS LIIKMESRIIKIDE VAHEL 2006. AASTAKS***(eurodes)*

Liikmesriik	Soovituslik jaotus
Alus	100 % riikliku garantii künnisest
	Väärtus
Belgia	62 357
Saksamaa	488 758
Kreeka	5 236 572
Hispaania	1 813 585
Prantsusmaa	1 102 636
Itaalia	5 422 333
Austria	20 227
Portugal	253 531
Kokku	14 400 000

KOMISJONI OTSUS,

22. veebruar 2006,

milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripiga kodulindudel ühenduses

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 597 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2006/135/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 4,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrole, ⁽²⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 4,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta määrust (EÜ) nr 998/2003, mis käsitleb lemmikloomade mittekauandusliku liikumise suhtes kohaldatavaid loomatervishoiunõudeid ja millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/65/EMÜ, ⁽³⁾ eriti selle artiklit 18,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2005. aasta direktiivi linnugripi tõrjet käsitlevate ühenduse meetmete ning direktiivi 92/40/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽⁴⁾ eriti selle artikli 66 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lindude gripp on nakkav kodu- ja metslindude viirushaigus, mis võib lõppeda surmaga ja põhjustada häireid ning kiiresti omandada episootilised mõõtmised, seades tõsisesse ohtu loomade tervise ning vähendades järsult kodulinnukasvatuse tasuvust. Teatavatel tingimustel võib haigus ohustada ka inimeste tervist. On olemas oht, et haigusetekiataja levib teistesse ettevõtetesse, metslindudele ja ühest liikmesriigist teise liikmesriiki ja kolmandatesse riikidesse eluslindude ja nendelt saadud toodete rahvusvahelise kaubanduse kaudu.

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2004/41/EÜ (ELT L 157, 30.4.2004, lk 33).

⁽²⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2002/33/EÜ (EÜT L 315, 19.11.2002, lk 14).

⁽³⁾ ELT L 146, 13.6.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 18/2006 (ELT L 4, 7.1.2006, lk 3).

⁽⁴⁾ ELT L 10, 14.1.2006, lk 16.

- (2) Kõrge patogeensusega A-tüüpi gripiviiruse alatüüp H5N1 on isoleeritud metslindudel teatavates ühenduse osades ja ühendusega piirnevates kolmandates riikides ning kolmandates riikides, kus talvel elutsevad rändlinnud. Viiruse leviku tõenäolisus metslindude kaudu suureneb eelseisva rändeperioodi jooksul.

- (3) Kui kodulindudel leitud H5-linnugripiviirus isoleeritakse liikmesriigi territooriumil ja kui kuni neuraminidaasi (N) tüübi või patogeensuseindeksi kindlaksmääramiseni annavad kliiniline pilt ja epidemioloogilised asjaolud põhjust kahtlustada kõrge patogeensusega linnugripi, mida põhjustab kõrge patogeensusega A-tüüpi gripiviiruse alatüüp H5N1, või kui kõrge patogeensusega linnugripi ja eelkõige kõnealuse alatüübi olemasolu on kinnitust leidnud, peaks mõjutatud liikmesriik kohaldama teatavaid kaitsemeetmeid, et minimeerida haiguse leviku ohtu.

- (4) Neid kaitsemeetmeid tuleks kohaldada lisaks meetmetele, mis on ette nähtud nõukogu 19. mai 1992. aasta direktiivi 92/40/EMÜ raames, millega kehtestatakse klassikalise lindude katku tõrjemeetmed. ⁽⁵⁾

- (5) Direktiiviga 92/40/EMÜ ettenähtud meetmed on aga minimaalsed tõrjemeetmed, millele lisaks tuleb kehtestada täiendavad sätted, milles käsitletakse eelkõige teatavate lindude ning haiguse leviku tsoonist pärit kodulindude ja muude lindude lihast toodete liikumist.

- (6) Kõrge patogeensusega linnugripiga seotud erilise haigusohu ja epidemioloogilise olukorra tõttu ning võttes arvesse haiguse võimalikku tõsist majanduslikku mõju eelkõige haiguse levimisel kodulindudega tihedalt asustatud piirkondadesse, peaks täiendavate meetmete eesmärk olema kohalike tõrjemeetmete toetamine, mõjutatud liikmesriigi piirkondadeks jagamine, eraldades riigi territooriumi selle osa, kuhu haigus on levinud, territooriumi haigusevabast osast, ning riigi haigusevabast osast lähetatud toodete ohutuse kinnitamine kodulinnuliha-sektorile ja kaubanduspartneritele.

⁽⁵⁾ EÜT L 167, 22.6.1992, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003.

- (7) Võttes arvesse haigusohu erinevaid tasemeid kõrge patogeensusega linnugripi puhangu puhul, peaks mõjutatud liikmesriik tihedas koostöös komisjoniga kehtestama kõrge riskiga piirkonna ja madala riskiga piirkonna.
- (8) Kui epidemioloogiline olukord seda nõuab, tuleks nende piirkondade suhtes, kus esineb kõrge patogeensusega linnugripi või kus kahtlustatakse haiguse puhangut, võtta asjakohased meetmed; eelkõige tuleks kõnealuseid piirkondi kirjeldada ja kirjeldusi vastavalt olukorrale ajakohastada, kasutades käesoleva otsuse I lisas esitatud vormi direktiivi 90/425/EMÜ artikli 10 lõikes 3 või 4 ja direktiivi 89/662/EMÜ artikli 9 lõikes 3 või 4 sätestatud korras.
- (9) Järjepidevuse huvides on käesolevas otsuses asjakohane kasutada teatavaid mõisteid, mis on ette nähtud nõukogu 20. detsembri 2005. aasta direktiiviga 2005/94/EÜ (linnugripi tõrjet käsitlevate ühenduse meetmete ning direktiivi 92/40/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta), ⁽⁶⁾ nõukogu 15. oktoobri 1990. aasta direktiiviga 90/539/EMÜ (kodulindude ja haudemunade ühendusesest kaubandust ning kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta), ⁽⁷⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 853/2004 (millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad) ⁽⁸⁾ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 998/2003 (mis käsitleb lemmikloomade mittekauandusliku liikumise suhtes kohaldatavaid loomatervishoiunõudeid ja millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/65/EMÜ). ⁽⁹⁾
- (10) Komisjoni 19. oktoobri 2005. aasta otsuses 2005/734/EÜ (millega kehtestatakse bio-ohutusmeetmed, et vähendada A-tüüpi gripiviiruse alatüübi H5N1 põhjustatud väga patogeense lindude gripi kandumise ohtu metslindudelt kodulindudele ja teistele vangistuses elavatele lindudele ning rajada väga ohustatud piirkondadesse varajase avastamise süsteem) ⁽¹⁰⁾ sätestatud meetmeid tuleks rakendada piirkondades, kuhu haigus on levinud.
- (11) Nõukogu 13. juuli 1992. aasta direktiiviga 92/65/EMÜ (milles sätestatakse loomatervishoiu nõuded ühenduseseks kauplemiseks loomade, sperma, munarakkude ja embrüotega, mille suhtes ei kohaldata direktiivi 90/425/EMÜ A (I) lisas osutatud ühenduse erieeskirjades sätestatud loomatervishoiu nõudeid, ning nende impordiks ühendusse) ⁽¹¹⁾ on ette nähtud heakskiidetud asutused, instituudid ja keskused ning näidissertifikaat, mis peab olema kaasas loomade või nende sugurakkude veol eri liikmesriikide selliste heakskiidetud kohtade vahel. Tuleks ette näha veopiirangute erand lindude veo puhul sellistest asutustest, instituutidest ja keskustest sellistesse asutustesse, instituutidesse ja keskustesse, mis on heaks kiidetud vastavalt kõnealusele direktiivile.
- (12) Haudemunade transporti ohustatud tsoonist tuleks lubada teatavatel tingimustel. Haudemunade lähetamist teistesse riikidesse võib lubada eelkõige vastavalt direktiivis 2005/94/EÜ sätestatud tingimustele. Sellisel juhul peaksid direktiiviga 90/539/EMÜ ettenähtud veterinaarsertifikaadid sisaldama viidet käesolevale otsusele.
- (13) Liha, hakkliha, lihavalmististe ja lihatoodete lähetamine ohustatud tsoonist peaks olema lubatud teatavatel tingimustel, eelkõige vastavalt määruks (EÜ) nr 853/2004 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrusele (EÜ) nr 854/2004 (millega kehtestatakse erieeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks) ⁽¹²⁾ sätestatud nõuetele.
- (14) Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivis 2002/99/EÜ (milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad) ⁽¹³⁾ on sätestatud selliste töötlemisviiside loetelu, millega tagatakse, et piirangutega piirkondadest pärit liha on ohutu ning on ette nähtud võimalus kehtestada spetsiaalne tunnusmärk ja tunnusmärk, mis on nõutav liha puhul, mida ei ole lubatud viia turule loomatervishoiuga seotud põhjustel. On asjakohane lubada ohustatud tsoonidest lähetada liha, millel on kõnealuse direktiiviga ettenähtud tervisemärk, ning lihatooteid, mida on töödeldud samas direktiivis osutatud viisil.

⁽⁶⁾ ELT L 10, 14.1.2006, lk 16.

⁽⁷⁾ EÜT L 303, 31.10.1990, lk 6. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

⁽⁸⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 206. Parandatud versioon ELT L 226, 25.6.2004, lk 83. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 2076/2005 (ELT L 338, 22.12.2005, lk 83).

⁽⁹⁾ ELT L 146, 13.6.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 18/2006 (ELT L 4, 7.1.2006, lk 3).

⁽¹⁰⁾ ELT L 274, 20.10.2005, lk 105. Otsust on viimati muudetud otsusega 2005/855/EÜ (ELT L 316, 2.12.2005, lk 21).

⁽¹¹⁾ EÜT L 268, 14.9.1992, lk 54. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2004/68/EÜ (ELT L 139, 30.4.2004, lk 321).

⁽¹²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55. Parandatud versioon ELT L 226, 25.6.2004, lk 22. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 2076/2005 (ELT L 338, 22.12.2005, lk 83).

⁽¹³⁾ EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.

- (15) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. oktoobri 2002. aasta määrusele (EÜ) nr 1774/2002 (milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad) ⁽¹⁴⁾ on lubatud turule viia mitmeid loomseid kõrvalsaadusi, näiteks tehniliseks otstarbeks kasutatavat želatiini, ravimitööstuse tooraineid ja muid materjale, mis pärinevad ühenduse loomatervishoiupiirangutega piirkonnast, sest kõnealuseid tooteid peetakse ohutuks teatud tootmis-, töötlus- ja tootmisvahendite kasutustingimuste tõttu, mis tõhusalt inaktiveerivad võimalikud patogeened või tõkestavad kokkupuute nakkusele vastuvõtlike loomadega.
- (16) Käesolev otsus tuleks läbi vaadata, pidades silmas direktiivi 2005/94/EÜ ülevõtmist liikmesriikide poolt.
- (17) Haigusohu tõttu tuleks vastu võtta kaitsemeetmed ühenduse tasandil, et vältida konkreetsete ohtudega eri piirkondades.
- (18) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Sisu, reguleerimisala ja mõisted

1. Käesoleva otsusega kehtestatakse teatavad kaitsemeetmed, mida tuleb kohaldada juhul, kui liikmesriigi (edaspidi "mõjutatud liikmesriik") territooriumil isoleeritakse kodulindudel kõrge patogeensusega linnugripp, mille on põhjustanud A-tüüpi gripiviiruse alatüüp H5, mille puhul kahtlustatakse ("puhangu kahtlus") või on kinnitust leidnud ("puhang") neuraminidaasi tüüp N1, et vältida lindude gripi levikut ühenduse haigusevabadesse osadesse kodulindude, muude lindude ja neist saadud toodete liikumise tagajärjel.
2. Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse direktiivi 2005/94/EÜ mõisteid. Lisaks kohaldatakse järgmisi mõisteid:
 - a) haudemunad – direktiivi 90/539/EMÜ artikli 2 lõikes 2 määratletud munad;
 - b) looduslikud jahilinnud – määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punkti 1.5 teises taandes ja punktis 1.7 määratletud jahilinnud;
 - c) teised vangistuses elavad linnud – direktiivi 2005/94/EÜ artikli 2 punktis 6 määratletud linnud, sealhulgas:

⁽¹⁴⁾ EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 416/2005 (ELT L 66, 12.3.2005, lk 10).

- i) linnud, keda peetakse määruse (EÜ) nr 998/2003 artikli 3 punktis a osutatud lemmikloomadena, ja

- ii) direktiivi 92/65/EMÜ artikli 2 lõike 1 punktis c määratletud heakskiidetud asutustele, instituutidele või keskustele saatmiseks ettenähtud linnud.

3. Käesolevas otsuses kasutatakse ka järgmisi mõisteid:

- a) I lisa A osas loetletud piirkond (edaspidi "A-piirkond") on piirkond, kus haigusohu on suurem ja kuhu kuuluvad direktiivi 92/40/EÜ artikli 9 lõigete 2 ja 3 kohaselt kehtestatud ohustatud tsoon ja sama direktiivi artikli 9 lõike 4 kohaselt kehtestatud järelevalvetsoonid, kuid mis ei piirdu nimetatud tsoonidega.
- b) I lisa B osas nimetatud piirkond (edaspidi "B-piirkond") eraldab A-piirkonna mõjutatud liikmesriigi haigusevabast osast, kui haigusevaba osa on määratletud, ning haigusohu B-piirkonnas on minimaalne.

4. Käesolevas otsuses sätestatud meetmeid kohaldatakse, ilma et see piiraks direktiivi 92/40/EÜ kohaselt võetavate meetmete kohaldamist lindude gripi puhangu korral kodulindudel.

Artikkel 2

A- ja B-piirkondade kehtestamine

1. Mõjutatud liikmesriik kehtestab pärast kõrge patogeensusega linnugripi puhangut või puhangu kahtlust, mille on põhjustanud A-tüüpi gripiviiruse alatüüp H5, mille puhul kahtlustatakse või on kinnitust leidnud neuraminidaasi tüüp N1, viivitamata A- ja B-piirkonnad, võttes arvesse lindude gripiga seotud geograafilisi, halduslikke, ökoloogilisi ning episotoloogilisi tegureid, ja teavitab piirkondadest komisjoni, teisi liikmesriike ja vajadusel üldsust.
2. Komisjon kontrollib tihedas koostöös mõjutatud liikmesriigiga mõjutatud liikmesriigi kehtestatud piirkondi ja võtab nende piirkondade suhtes asjakohased meetmed vastavalt direktiivi 89/662/EMÜ artikli 9 lõigetele 3 ja 4 või direktiivi 90/425/EMÜ artikli 10 lõigetele 3 või 4.
3. Kui leiab kinnitust, et neuraminidaasi tüüp on muu kui N1 või et viirus on madala patogeensusega, tühistab mõjutatud liikmesriik asjaomaste piirkondade suhtes võetud meetmed ning teavitab sellest komisjoni ja teisi liikmesriike.

Komisjon võtab koostöös mõjutatud liikmesriigiga asjakohased meetmed vastavalt direktiivi 89/662/EMÜ artikli 9 lõigetele 3 ja 4 ning direktiivi 90/425/EMÜ artikli 10 lõigetele 3 või 4.

4. Kui kõrge patogeensusega A-tüüpi gripiviiruse ja eelkõige alatüübi H5N1 olemasolu on kinnitust leidnud, tegutseb mõjutatud liikmesriik järgmiselt:

a) teavitab komisjoni ja teisi liikmesriike;

b) rakendab artikli 3 lõigetes 1 ja 2 sätestatud meetmeid nii kaua kui vajalik, võttes arvesse linnugripiga seotud geograafilisi, halduslikke, ökoloogilisi ning episotoloogilisi tegureid, kuni I lisas osutatud kuupäevani ning vähemalt 21 päeva ohustatud tsooni korral ja vähemalt 30 päeva järelevalvetsooni korral pärast nakatatud ettevõtte direktiivi 92/40/EMÜ artikli 11 kohase esialgse puhastamise ja desinfitseerimise lõpuleviimise kuupäeva;

c) hoiab komisjoni ja teisi liikmesriike kursis kõnealustes piirkondades toimuvaga.

Komisjon võtab koostöös mõjutatud liikmesriigiga asjakohased meetmed vastavalt direktiivi 89/662/EMÜ artikli 9 lõigetele 3 ja 4 ning direktiivi 90/425/EMÜ artikli 10 lõigetele 3 või 4.

Artikkel 3

Üldine keeld

1. Mõjutatud liikmesriik tagab, et ei toimu elusate kodulindude, muude eluslindude kui kodulindude ega nende haudemunade järgmist liikumist:

a) lähetamine A- või B-piirkonnast teistesse liikmesriikidesse ja kolmandatesse liikmesriikidesse;

b) lähetamine A- või B-piirkonnast mõjutatud liikmesriigi territooriumi ülejäänud osasse;

c) transportimine A- või B-piirkonna sees; ning

d) transportimine A- ja B-piirkonna vahel.

2. Mõjutatud liikmesriik tagab, et muude kui lõikes 1 osutatud liikide haudemunade ja looduslike jahilindude haudemunade puhul ei toimu toodete järgmist liikumist:

a) lähetamine A- või B-piirkonnast teistesse liikmesriikidesse ja kolmandatesse liikmesriikidesse;

b) lähetamine A- või B-piirkonnast mõjutatud liikmesriigi territooriumi ülejäänud osasse, ja

c) transportimine A- ja B-piirkonna vahel.

Artikkel 4

Erandid eluslindudele ja ühepäevastele tibudele

1. Erandina artikli 3 lõikest 1 võib mõjutatud liikmesriik lubada kodulindude ja tehistingimustes peetavate jahilindude, sealhulgas prakeeritud munakanade transportimist:

a) ohustatud tsoonis asuvast ettevõttest koheseks tapmiseks eelistatavalt ohustatud tsoonis asuvasse tapamajja, või kui see ei ole võimalik, siis pädeva asutuse poolt määratud tapamajja väljaspool mõjutatud liikmesriigi ohustatud tsooni;

b) järelevalvetsoonis asuvast ettevõttest 15 päeva jooksul pärast järelevalvetsooni kehtestamist otse pädeva asutuse poolt määratud tapamajja, mis asub mõjutatud liikmesriigi järelevalvetsoonis või väljaspool kõnealust tsooni;

c) A-piirkonna ettevõttest, mis asub kas järelevalvetsoonis 15 päeva möödumisel pärast järelevalvetsooni kehtestamist või mis asub väljaspool järelevalvetsooni, või B-piirkonna ettevõttest pädeva asutuse poolt määratud tapamajja, mis asub mõjutatud liikmesriigis;

d) väljaspool A- või B-piirkonda asuvast ettevõttest koheseks tapmiseks pädeva asutuse poolt määratud tapamajja, mis asub A- või B-piirkonnas;

e) väljaspool A- või B-piirkonda asuvast ettevõttest transiidina suurematel maanteedel või mööda raudteed läbi A-piirkonna väljaspool ohustatud tsooni ja B-piirkonda.

2. Erandina artikli 3 lõikest 1 võib mõjutatud liikmesriik lubada ühepäevaste tibude transportimist:

a) ohustatud tsoonis asuvast haudejaamast ohustatud tsoonis või järelevalvetsoonis asuvasse ettevõttesse, kus ei ole teisi kodulinde ja mis on direktiivi 92/40/EMÜ artikli 8 lõikega 2 ettenähtud ametliku kontrolli all;

b) järelevalvetsoonis asuvast haudejaamast samas liikmesriigis asuvasse ettevõttesse või sellise ettevõtte varjualusesse, tingimusel et võetakse asjakohased bio-ohutusmeetmed, ettevõtte võetakse pärast ühepäevaste tibude transporti ametliku järelevalve alla ja tibusid jäävad sihtetevõttesse vähemalt 21 päevaks;

c) järelevalvetsoonis A-piirkonnas asuvast haudejaamast mis tahes teise ettevõttesse, tingimusel et tibusid koorusid väljaspool ohustatud tsooni ja järelevalvetsooni pärinevatest haudemunadest, haudejaam võib tänu oma logistikale ja bio-ohutust garanteerivatele töötingimustele tagada, et kõnealused munad ei ole kokku puutunud muude vastavates tsoonides paiknevatest kodulinnukarjadest pärinevate ja seetõttu neist erinevas tervislikus seisundis olevate haudemunade või vastkoorunud tibudega;

d) haudejaamast, mis asub A-piirkonna järelevalvetsoonist väljaspool asuvas osas või B-piirkonnas ja vähemalt 10 km kaugusel kõigist nakatunud või nakatumiskahtlusega haudejaamadest ja ettevõtetest, mõjutatud liikmesriigis asuvasse ametliku kontrolli all olevasse ettevõttesse;

e) haudejaamast, mis asub A-piirkonna ohustatud tsoonist väljaspool asuvas osas või B-piirkonnas, A-piirkonnas või sellest väljaspool asuvasse ettevõttesse, tingimusel et ühepäevased tibusid koorusid artikli 5 lõike 1 punkti d nõuetele vastavatest munadest.

3. Erandina artikli 3 lõikest 1 võib mõjutatud liikmesriik lubada noorkanade, broilerkalkunit ja muude kodulindude ja tehistingimustes peetavate jahilindude transportimist:

a) ohustatud tsoonis asuvast ettevõttest järelevalvetsoonis asuvasse ettevõttesse, kus ei ole teisi kodulinde ja mis on direktiivi 92/40/EMÜ artikli 8 lõikega 2 ettenähtud ametliku kontrolli all;

b) järelevalvetsoonis asuvast ettevõttest pärast 15 päeva möödumist järelevalvetsooni kehtestamisest samas liikmesriigis asuvasse ettevõttesse, kus ei ole teisi kodulinde; kõnealune ettevõtte võetakse pärast noorkanade saabumist ametliku järelevalve alla ja noorkanad peavad sihtetevõttesse jääma vähemalt 21 päevaks;

c) ettevõttest, mis asub A-piirkonna järelevalvetsoonist väljaspool asuvas osas või B-piirkonnas ja vähemalt 10 km kaugusel kõigist nakatumiskahtlusega ettevõtetest, mõjutatud liikmesriigis asuvasse ametliku kontrolli all olevasse ettevõttesse.

4. Erandina artikli 3 lõikest 1 võib mõjutatud liikmesriik lubada omanikuga kaasas olevate lindude transporti väljaspool A- või B-piirkonda asuvasse ruumidesse, juhul kui saadeti kas koosneb sellistest ettevõtetest, kus kodulinde ei peeta, pärinevast

mitte rohkem kui viiest puurilinnust või on määratud karantiini, mis on kehtestatud vastavalt otsusele 2000/666/EÜ, ja lindudega on kaasas II lisas esitatud vormile vastav veterinaarsertifikaat, mis tõendab vastavust kehtivatele loomatervishoiunõuetele, tuginedes vajadusel omaniku III lisas esitatud vormile vastavale deklaratsioonile.

5. Nõukogu direktiivi 90/539/EMÜ IV lisas sätestatud näidisele 2 vastaval veterinaarsertifikaadile, mis on kaasas käesoleva artikli lõike 2 punktides c ja e osutatud ühepäevaste tibude saadetistega, on märgitud järgmised sõnad:

“Saadeti vastab komisjoni otsuses 2006/135/EÜ sätestatud loomatervishoiunõuetele.”

6. Lõike 1 punktis a, lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a lubatud transport peab toimuma otse ja ametliku kontrolli all. Seda lubatakse alles pärast seda, kui ametlik veterinaararst on ettevõttes läbi viinud tervishoiukontrolli. Kasutatavad transportivahendid tuleb enne ja pärast kasutamist puhastada ja desinfitseerida.

Artikkel 5

Erandid haudemunadele

1. Erandina artikli 3 lõikest 1 võib mõjutatud liikmesriik lubada haudemunade lähetamist:

a) kui munad on korjatud korjamise päeval ohustatud tsoonis asuvas ettevõttes, pädeva asutuse poolt määratud haudejaama, tingimusel et munad ja nende pakend desinfitseeritakse enne lähetamist;

b) kui munad on korjatud korjamise päeval järelevalvetsoonis asuvas päritoluettevõttes, pädeva asutuse poolt määratud mõjutatud liikmesriigis asuvasse haudejaama, tingimusel et munad ja nende pakend desinfitseeritakse enne lähetamist;

c) kui munad on korjatud korjamise päeval A-piirkonnas väljaspool järelevalvetsooni asuvas või B-piirkonnas asuvas ettevõttes, mis on vähemalt 10 km kaugusel kõigist nakatumiskahtlusega ettevõtetest, mõjutatud liikmesriigis asuvasse määratud haudejaama või vastavalt pädevate asutuste kokkuleppele teises liikmesriigis või kolmandas riigis asuvasse määratud haudejaama;

d) kui munad on korjatud A-piirkonnas väljaspool ohustatud tsooni ja järelevalvetsooni asuvas või B-piirkonnas asuvas ettevõttes, kust võetud linnugripi proovi tulemused on osutunud negatiivseks seroloogilisel uurimisel, mis suudab 5 % haiguse levimust tuvastada vähemalt 95 % usaldusväärsusega ja mille puhul on jälgitavus tagatud, A- või B-piirkonnas või väljaspool neid piirkondi asuvasse haudejaama.

2. Lõike 1 punktis a lubatud liikumine peab toimuma otse ja ametliku kontrolli all, alles pärast seda, kui ametlik veterinaararst on ettevõttes läbi viinud tervishoiukontrolli ning kasutatavad transpordivahendid tuleb enne ja pärast kasutamist puhastada ja desinfitseerida.

3. Nõukogu direktiivi 90/539/EMÜ IV lisas sätestatud näidisele 1 vastav veterinaarsertifikaadile, mis on kaasas käesoleva artikli lõike 1 punktides c ja d osutatud haudemunade saatmisel teistesse liikmesriikidesse, on märgitud järgmine tekst:

“Saadeti vastab komisjoni otsuses 2006/135/EÜ sätestatud loomateravishoiunõuetele.”

Artikkel 6

Erandid värskete lihale, hakklihale, lihavalmististele, lihahakkidele ja lihatoodetele

1. Erandina artikli 3 lõikest 2 võib mõjutatud liikmesriik lubada järgmist toodete lähetamist:

- a) värsket kodulinnuliha, sealhulgas silerinnalistelt lindudelt saadud liha, millele on osutatud artikli 4 lõike 1 punktides a ja b, kui selline liha on märgistatud tunnusmärgiga, mis on sätestatud direktiivi 2002/99/EÜ II lisas, ning ette nähtud transpordiks ettevõttesse nõuetekohaseks töötlemiseks lindude gripi vastu vastavalt kõnealuse direktiivi III lisa tabeli 1 punktile a, b või c;
- b) värsket kodulinnuliha, sealhulgas silerinnalistelt lindudelt saadud liha, mis on pärit A-piirkonnast, väljastpoolt ohustatud tsooni ja järelevalvetsooni 15 päeva jooksul pärast tsoonide kehtestamist või mis on pärit B-piirkonnast või mis on saadud artikli 4 lõike 1 punktis d osutatud kodulindudelt ja mis on toodetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisale ja III lisa II ja III jaole ning kontrollitud vastavalt määruse (EÜ) 854/2004 I lisa I, II, III jaole ning IV jao V ja VII peatükile;
- c) hakkliha, lihavalmistised, lihamass ja lihatooted, mis sisaldavad punktis b osutatud liha ning on toodetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa V ja VI jaole;
- d) kodulindude ja tehistingimustes peetavate jahilindude värsket liha ja sellist liha sisaldava hakkliha, lihavalmististe ja lihamassi, mis on saadud ohustatud tsoonist väljaspool asuvast A-piirkonnast pärit tapalindudelt või tehistingimustes peetatelt jahilindudelt, lähetamine A- ja B-piirkonnast riigi territooriumi teistesse osadesse, tingimusel et selline liha:

- i) on märgistatud ümmarguse märgiga, nagu on sätestatud vastavalt direktiivi 2002/99/EÜ artikli 4 lõikele 2 käesoleva otsuse IV lisas; ning
- ii) on hangitud, tükeldatud, säilitatud ja transporditud eraldi ülejäänud teistesse liikmesriikidesse saatmiseks või kolmandatesse riikidesse ekspordiks ette nähtud kodulindude või tehistingimustes peetavate jahilindude värsket liha; ning
- iii) sellise liha puhul välditakse tema kasutamist lihatoodetes või lihavalmististes, mis on ette nähtud turuleviimiseks teistes liikmesriikides või ekspordiks kolmandatesse riikidesse, kui ta ei ole läbinud direktiivi 2002/99/EÜ III lisa tabeli 1 punktis a, b või c sätestatud linnugripi vastast töötlust.

2. Erandina artikli 3 lõikest 2 võib mõjutatud liikmesriik lubada järgmist toodete lähetamist:

- a) looduslike jahilindude värsket liha, mis on pärit A- või B-piirkonnast, kui selline liha on märgistatud direktiivi 2002/99/EÜ II lisas sätestatud tervisemärgiga ning ette nähtud transpordiks ettevõttesse nõuetekohaseks töötlemiseks lindude gripi vastu vastavalt kõnealuse direktiivi III lisa tabeli 1 punktile a, b või c;
- b) A- või B-piirkonnast pärit looduslike jahilindude värsket liha toodetud lihatooted, mis on läbinud nõuetekohaseks töötlemise lindude gripi vastu vastavalt kõnealuse direktiivi III lisa tabeli 1 punktile a, b või c;
- c) väljastpoolt A- ja B-piirkonda pärit looduslike jahilindude värsket liha, mis on toodetud A- või B-piirkonna ettevõtetes vastavalt määruse (EÜ) 853/2004 III lisa IV jaole ja kontrollitud vastavalt määruse (EÜ) 854/2004 I lisa IV jao VIII peatükile;
- d) hakkliha, lihavalmistised, lihamass ja lihatooted, mis sisaldavad punktis c osutatud liha ning on toodetud A- või B-piirkonnas asuvates ettevõtetes vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa V ja VI jaole.

3. Mõjutatud liikmesriik tagab, et lõike 1 punktides b ja c ning lõike 2 punktides b, c ja d osutatud toodetega on kaasas äridokument, millel on järgmine tekst:

“Saadeti vastab komisjoni otsuses 2006/135/EÜ sätestatud loomateravishoiunõuetele.”

Artikkel 7

Erandid inимtoiduks ettenähtud munadele ja munatoode-tele

1. Erandina artikli 3 lõike 2 punktist e võib mõjutatud liikmesriik lubada ohustatud tsoonis või järelevalvetsoonis asuvates ettevõtetes korjatud munade lähetamist:

a) inимtoiduks pädeva asutuse määratud pakendamiskeskusesse, tingimusel et munad pakitakse ühekordselt kasutatavasse pakendisse ja kohaldatakse kõiki pädeva asutuse nõutud bio-ohutusmeetmeid;

b) määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa X jao II peatüki kohaselt munatooteid valmistavasse ettevõttesse, kus neid käideldakse ja töödeldakse vastavalt määruse (EÜ) nr 852/2004 II lisa IX peatükile;

c) kõrvaldamiseks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1774/2002.

2. Erandina artikli 3 lõikest 2 lubatakse järgmiste toodete lähetamist mis tahes sihtkohta:

a) inимtoiduks ettenähtud munad, mis on korjatud A-piirkonnas, väljaspool ohustatud tsooni ja järelevalve tsooni asuvas või B-piirkonnas asuvas ettevõttes;

b) pastöriseeritud munatooted vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa X jao II peatükile.

3. Mõjutatud liikmesriik tagab, et lõike 1 punktis a nimetatud inимtoiduks ettenähtud munade saadetistel on kaasas äridokument, millel on järgmine tekst:

“Saadeti vastab komisjoni otsuses 2006/135/EÜ sätestatud loomatervishoiunõuetele.”

Artikkel 8

Erand loomsetele kõrvalsaadustele

1. Erandina artikli 3 lõikest 2 võib mõjutatud liikmesriik lubada järgmiste saaduste lähetamist:

a) määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII lisa II peatüki A jaos, III peatüki B jaos, IV peatüki A jaos, VI peatüki A ja B jaos, VII peatüki A jaos, VIII peatüki A jaos, IX peatüki A jaos ja X peatüki A jaos, samuti VIII lisa II peatüki B jaos ja III peatüki II jao punktis A ja VII peatüki A jao punkti 1 alapunktis a sätestatud tingimustele vastavate loomsete kõrvalsaaduste lähetamine A- või B-piirkonnast;

b) määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa VIII peatüki A jao punkti 1 alapunktiga a kooskõlas olevate, kodulindudel või tehistingimustes peetavatelt jahilindudel saadud töötlemata sulgede või sulgede osade lähetamine B-piirkonnast;

c) kodulinnult või tehistingimustes peetavalt jahilinnult saadud selliste sulgede ja sulgede osade lähetamine A- või B-piirkonnast, mida on töödeldud aurujoaga või mõne muu meetodi abil, mis tagab nakkusetekitajate hävimise.

2. Mõjutatud liikmesriik tagab, et käesoleva artikli punktides b ja c osutatud toodetega on määruse (EÜ) nr 1774/2002 II lisa X peatüki kohaselt kaasas äridokument, mille punktis 6.1 kinnitatakse, et käesoleva artikli lõike 1 punktis c osutatud tooteid on töödeldud aurujoaga või mõne muu meetodi abil, mis tagab nakkusetekitajate hävimise.

Töödeldud dekoratiivsulgede, reisijate isiklikuks tarbeks ettenähtud töödeldud sulgede ning eraisikutele saadetud mittetööstuslikuks eesmärgiks ettenähtud töödeldud sulgede saadetiste puhul äridokumenti siiski ei nõuta.

Artikkel 9

Liikumise tingimused

1. Kui käesoleva otsusega hõlmatud loomade või nende toodete liikumine on artiklite 4, 5, 6, 7 või 8 alusel lubatud, põhineb luba pädeva asutuse teostatud riskihindamise soodsal tulemusel ning tuleb võtta kõik vajalikud bio-ohutusmeetmed, et vältida linnugripi levikut.

2. Kui lõikes 1 osutatud toodete lähetamine, liikumine või transportimine on artiklite 5, 6, 7 või 8 alusel lubatud vastavalt õigustavatele tingimustele või piirangutele, tuleb neid hankida, käsitleda, käidelda, säilitada ja transportida viisil, mis ei ohusta teiste selliste toodete tervislikku seisundit, mis vastavad kõikidele loomadega kauplemiseks, nende turuleviimiseks või kolmandatesse riikidesse eksportimiseks ettenähtud loomatervishoiunõuetele.

Artikkel 10

Järgimine ja teavitamine

Kõik liikmesriigid võtavad ja avaldavad viivitamata käesoleva otsuse järgimiseks vajalikud meetmed. Nad teavitad komisjoni sellest viivitamata.

Mõjutatud liikmesriik kohaldab kõnealuseid meetmeid niipea, kui tal on põhjust kahtlustada kõrge patogeensusega linnugripi, eelkõige alatiübi H5N1 esinemist kodulindudel.

Mõjutatud liikmesriik esitab komisjonile ja teistele liikmesriikidele korrapäraselt vajalikku teavet haiguse epidemioloogia kohta ning vajaduse korral ka täiendavate tõrje- ja järelvalvemeetmete ning teadlikkuse tõstmise kampaaniate kohta.

Artikkel 11

Adressaat

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 22. veebruar 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

*I LISA***A OSA**

A-piirkond, millele on osutatud artikli 2 lõikes 1:

ISO riigikood	Liikmesriik	A-piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev

B OSA

B-piirkond, millele on osutatud artikli 2 lõikes 2:

ISO riigikood	Liikmesriik	B-piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev

II LISA

Lemmiklindude liikumise näidissertifikaat vastavalt artikli 4 lõikele 4:

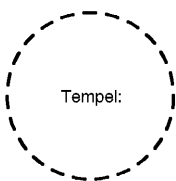
EUROOPA ÜHENDUS

Ühendusesisese kaubanduse sertifikaat

I Osa: andmed saadetise kohta	I.1. Kauba saatja ☐ Nimi Aadress Postiindeks		I.2. Sertifikaadi viitenumber		I.2.a. Kohalik viitenumber			
			I.3. Pädev keskasutus					
			I.4. Pädev kohalik asutus					
	I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks		I.6. Kaubasaadetisega kaasas oleva(te) dokumendi/dokumentide number/numbrid					
			I.7.					
	I.8. Päritoluriik	ISO kood	I.9. Päritolupiirkond	Kood	I.10. Sihtriik	ISO kood	I.11. Sihtpiirkond	Kood
	I.12. Päritolukoht/kogumiskoht Ettevõtte ☐ Tunnustatud üksus ☐ Muu ☐ Nimi Aadress Postiindeks Tunnustamise number				I.13. Sihtkoht Ettevõtte ☐ Tunnustatud üksus ☐ Karantiin ☐ Nimi Aadress Postiindeks Tunnustamise number Muu ☐			
	I.14. Laadimiskoht Postiindeks				I.15. Väljumiskuupäev ja -koht			
	I.16. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused:				I.17. Vedaja Nimi Aadress Aadress Liikmesriik			
	I.18. Loomaliik/Toode				I.19. Kauba kood (CN kood)			
				I.20. Arv/hulk				
I.21.				I.22. Pakendite arv				
I.23. Konteineri identifitseerimistunnus/Plommi number				I.24.				
I.25. Loomad on sertifitseeritud kui/kaup sertifitseeritud: Aretusloomad ☐ Lemmikloomad ☐ Tunnustatud üksus ☐ Karantiin ☐								
I.26. Transiit läbi kolmanda riigi ☐ Kolmas riik Väljumise koht Sisenemise koht ISO kood Kood Piiripunkti kood:				I.27. Transiit läbi liikmesriikide ☐ Liikmesriik Liikmesriik Liikmesriik ISO kood ISO kood ISO kood				
I.28.				I.29.				
I.30.								
I.31. Loomade/toodete identifitseerimistunnused Liigid (Teaduslik nimetus) Identifitseerimissüsteem Tunnuskood Vanus Sugu Kogus								

LIIKMESRIIK

Lemmiklinnud

II osa: Sertifikaat	II. Veterinaaria-alane teave ☐	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b. Kohalik viitenumber
	Mina, allakirjutanud (sisestada riigi nimi) ametlik veterinaararst, kinnitan, et: 1. Punktis I.31 kirjeldatud linnud on täna, 48 tunni jooksul või viimase tööpäeva jooksul enne lähetamist läbinud kliinilise kontrolli ja neil puuduvad ilmsed haigustunnused. 2. Linnud vastavad vähemalt ühele järgmistest tingimustest: <i>kas</i> [neid on hoitud punktis I.12 nimetatud ruumides ametliku järelevalve all vähemalt 30 päeva enne lähetamist ja neid on tõhusalt kaitstud kokkupuute eest teiste lindudega] ⁽¹⁾ <i>või</i> [nad suunatakse punkti I.13 kohaselt karantiinasutusse, mis on heaks kiidetud otsuse 2000/666/EÜ artikli 3 lõike 4 alusel] ⁽¹⁾ 3. Omanik või omaniku esindaja on kinnitanud järgmist. 3.1. Linde saadab transportimise ajal isik, kes vastutab loomade eest. 3.2. Loomi ei kasutata kaubanduslikel eesmärkidel. 3.3. Enne transportimist tehtud veterinaarkontrolli ja tegeliku transportimise vahelisel ajal ei puutu linnud kokku teiste lindudega. <i>kas</i> [3.4. Loomad on enne transportimist olnud 30 päeva isolatsioonis ja nad ei ole puutunud kokku teiste lindudega, kes ei ole hõlmatud käesoleva sertifikaadiga.] ⁽¹⁾ <i>või</i> [3.4. Olen teinud ettevalmistused impordijärgseks 30-päevaseks karantiiniks karantiiniruumides vastavalt sertifikaadi punktile I.13.] ⁽¹⁾ <i>Märkused</i> ⁽¹⁾ Mittevajalik maha tõmmata. ⁽²⁾ Sertifikaat kehtib kümme päeva. Laevaga transportimisel pikendatakse kehtivust meresõidu pikkuse võrra.		
Ametlik veterinaararst: Nimi (trükitähedega): _____ Kvalifikatsioon ja ametinimetus: _____ Kuupäev: _____ Allkiri _____ 			

III LISA

Lemmiklinnu omaniku või omaniku esindaja deklaratsioon, nagu on ette nähtud artikli 4 lõikega 4:

Mina, allakirjutanud omanik ^(a)/omaniku esindaja ^(a), kinnitan, et:

1. Linde saadab transportimise ajal isik, kes vastutab loomade eest.
2. Loomi ei kasutata kaubanduslikel eesmärkidel.
3. Enne transportimist tehtud veterinaarkontrolli ja tegeliku transportimise vahelisel ajal ei puutu linnud kokku teiste lindudega.
4. Loomad on enne transportimist olnud 30 päeva isolatsioonis ja nad ei ole puutunud kokku teiste lindudega, kes ei ole hõlmatud käesoleva sertifikaadiga. ^(a)
5. Olen teinud ettevalmistused impordijärgseks 30-päevaseks karantiiniks karantiiniruumides vastavalt sertifikaadi punktile I.13. ^(a)

.....
Koht ja kuupäev

.....
Allkiri:

^(a) Mittevajalik maha tõmmata.

IV LISA

Artikli 6 lõike 1 punkti d alapunktis i osutatud tunnusmärgi üksikasjad:

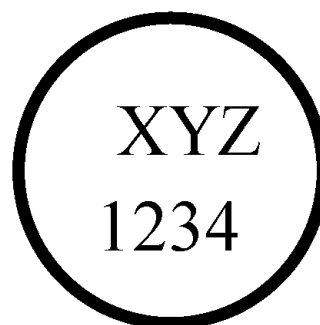
Mõõtmed:

XYZ ^(a) = 8 mm

1234 ^(b) = 11 mm

Ringi välisdiameeter = vähemalt 30 mm

Ringjoone paksus = 3 mm



^(a) Määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jao B osa punktis 6 sätestatud asjaomase riigi kood.

^(b) Määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jao B osa punktis 7 osutatud ettevõtte loanumber.

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

EFTA RIIKIDE ALALINE KOMITEE

EFTA RIIKIDE ALALISE KOMITEE OTSUS

nr 4/2004/SC,

3. juuni 2004,

millega asutatakse finantsmehhanismi komitee

EFTA RIIKIDE ALALINE KOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on kohandatud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga (edaspidi "EMP leping"),

võttes arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi Euroopa Majanduspiirkonnas osalemist käsitlevat lepingut (edaspidi "EMP laienemisleping"),

võttes arvesse EMP laienemislepinguga EMP lepingusse lisatud EMP finantsmehhanismi käsitlevat protokolliga 38a,

võttes arvesse Norra Kuningriigi ja Euroopa Ühenduse vahelist lepingut Norra finantsmehhanismi kohta aastateks 2004–2009,

võttes arvesse EFTA riikide alalise komitee 4. detsembri 2003. aasta otsust nr 4/2003/SC EMP finantsmehhanismi ajutise komitee loomise kohta,

võttes arvesse EFTA riikide alalise komitee 5. veebruari 2004. aasta otsust nr 1/2004/SC EMP finantsmehhanismi ameti loomise kohta ja Norra finantsmehhanismi,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Finantsmehhanismi komitee (edaspidi "komitee") asutatakse ja see asendab EMP finantsmehhanismi ajutise komitee niipea, kui kõik EMP EFTA riigid on oma liikmed ametisse määranud. Komitee haldab EMP finantsmehhanismi.

Artikkel 2

Komitee võtab vastu eeskirjad ja menetlused EMP finantsmehhanismi rakendamiseks ja esitab need alalisele komiteele heakskiidu saamiseks, samuti võtab vastu kõik vajalikud otsused mehhanismi asjakohaseks toimimiseks.

Artikkel 3

EMP finantsmehhanismi amet ja Norra finantsmehhanism on EMP finantsmehhanismi komitee sekretariaadiks.

Artikkel 4

Kõik EFTA riigid on EMP lepinguosalistena komitees esindatud ja neil on üks hää.

Artikkel 5

1. Komitee otsused võetakse vastu ühehäälselt. Otsused loetakse ühehäälselt vastuvõetuks, kui ükski liige ei hääleta vastu.
2. Siiski loetakse otsused toetuse andmisest keeldumiseks vastuvõetuks, kui vähemalt üks liige hääletab vastu.
3. Teised küsimused, milles komiteel puudub ühehääline nõusolek, võidakse suunata EFTA riikide alalisele komiteele.

Artikkel 6

1. Kulude jagamise põhimõttel, mis kehtestati alalise komitee otsusega, arvestab finantsmehhanismi komitee kohustuse perioodi (2004–2009) iga eelarveaasta alguses välja iga aastase osamakse suuruse, mille iga EMP EFTA riik peab tegema kulukohustuste assigneeringuteks EMP finantsmehhanismile.
2. Üleskutsed algmakseteks ja järgnevateks vahendite kandmiseks väljastab EMP finantsmehhanismile ja Norra finantsmehhanismile ameti direktor.

Artikkel 7

Komitee annab EFTA riikide alalisele komiteele korrapäraselt aru oma tegevuse ja EMP finantsmehhanismi toimimise kohta. Komitee esitab alalisele komiteele iga-aastase aruande.

Artikkel 8

Komitee võtab vastu oma töökorra.

Artikkel 9

Käesolev otsus kehtib, kuni kõik EMP finantsmehhanismi kohustused on täidetud.

Artikkel 10

Käesolev otsus jõustub viivitamatult.

Artikkel 11

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 3. juuni 2004

Alalise komitee nimel

esimees

Tema Kõrgus prints Nikolaus von LIECHTENSTEIN

peasekretär

William ROSSIER

PARANDUSED

Euroopa Ühenduste Kohtu kodukorra 18. oktoobri 2005. aasta muudatuste parandused*(Euroopa Liidu Teataja L 288, 29. oktoober 2005)*

Pealkiri "Euroopa Kohtu kodukorra muutmine"

asendatakse järgmisega:

"Euroopa Ühenduste Kohtu kodukorra muudatused".

Artikli 1 punktis 2

asendatakse: "esineb samal ajal põhjendatud takistus"

järgmisega: "esineb samal ajal takistus".

Artikli 1 punktis 3

asendatakse: "1. Suurkoda moodustatakse iga kohtuasja jaoks Euroopa Kohtu presidendist, viiest kohtunikust koosnevate kodade esimeestest, ettekandja-kohtunikust ja veel nii mitmest kohtunikust, et liikmete koguarv oleks kolmteist. Viimasena nimetatud kohtunikud määratakse lõikes 2 osutatud nimekirjast vastavalt selles sätestatud järjestusele. Iga suurkojale määratud kohtuasja puhul algab nimekiri kohtunikuga, kes asub vahetult selle kohtuniku järel, kes määrati nimekirjast viimasena suurkojale suunatud eelmise kohtuasja koosseisu."

järgmisega: "1. Suurkoda moodustatakse iga kohtuasja jaoks Euroopa Kohtu presidendist, viiest kohtunikust koosnevate kodade esimeestest, ettekandja-kohtunikust ja veel nii mitmest kohtunikust, et liikmete koguarv oleks kolmteist. Viimasena nimetatud kohtunikud määratakse lõikes 2 osutatud nimekirjast vastavalt selles sätestatud järjestusele. Iga suurkojale määratud kohtuasja puhul on nimekirjas lähtekohaks kohtuniku nimi, mis asub vahetult selle kohtuniku nime järel, kes määrati nimekirjast viimasena suurkojale viimati suunatud kohtuasja arutavasse koosseisu."

Artikli 1 punktis 5

asendatakse: "1. Kolmest ja viiest kohtunikust koosnevad kojad moodustatakse iga kohtuasja jaoks koja esimehest, ettekandja-kohtunikust ja veel nii mitmest kohtunikust, et liikmete koguarv oleks vastavalt kolm või viis kohtunikku. Viimasena nimetatud kohtunikud määratakse lõikes 2 osutatud nimekirjast vastavalt selles sätestatud järjestusele. Iga kojale määratud kohtuasja puhul algab nimekiri kohtunikuga, kes asub vahetult selle kohtuniku järel, kes määrati nimekirjast viimasena kõnealusele kojale suunatud eelmise kohtuasja koosseisu."

järgmisega: "1. Kolmest ja viiest kohtunikust koosnevad kojad moodustatakse iga kohtuasja jaoks koja esimehest, ettekandja-kohtunikust ja veel nii mitmest kohtunikust, et kokku oleks vastavalt kolm või viis kohtunikku. Viimasena nimetatud kohtunikud määratakse lõikes 2 märgitud nimekirjadest vastavalt neis sätestatud järjestusele. Iga kojale määratud kohtuasja puhul on nimekirjas lähtekohaks kohtuniku nimi, mis asub vahetult selle kohtuniku nime järel, kes määrati nimekirjast viimasena sellele kojale viimati suunatud kohtuasja arutavasse koosseisu."

Artikli 1 punktis 8

asendatakse: "1. Kui Euroopa Kohus leiab, et nõustaja või advokaadi käitumine Euroopa Kohtu, kohtuniku, kohtujuristi või kohtusekretäri suhtes on kokkusobimatu Euroopa Kohtu väärikuse või hea õigusemõistmise tavaga, või kui nõustaja või advokaat ei kasuta oma õigusi ettenähtud otstarbele vastavalt, annab kohus sellest asjaomasele isikule teada. Kui Euroopa Kohus teavitab sellest pädevaid ametiasutusi, mille ees asjaomane isik on vastutav, edastatakse viimasele ära kiri ametiasutustele saadetud kirjust.

Samadel põhjustel võib Euroopa Kohus igal ajal asjaomase isiku kohtu määrusega menetlusest kõrvaldada, olles asjaomase isiku ja kohtujuristi ära kuulanud. Määrus jõustub kohe."

järgmisega: "1. Kui Euroopa Kohus leiab, et nõustaja või advokaadi käitumine Euroopa Kohtu, kohtuniku, kohtujuristi või kohtusekretäri suhtes on kokkusobimatu Euroopa Kohtu väärikuse või hea õigusemõistmise tavaga, või kui nõustaja või advokaat ei kasuta oma õigusi vastavalt ettenähtud otstarbele, annab kohus sellest asjaomasele isikule teada. Kui Euroopa Kohus teavitab sellest pädevaid ametiasutusi, millega isik on seotud, edastatakse isikule ära kiri ametiasutustele saadetud kirjust.

Samadel põhjustel võib Euroopa Kohus igal ajal asjaomase isiku kohtu määrusega menetlusest kõrvaldada, olles asjaomase isiku ja kohtujuristi ära kuulanud. Määrus kuulub viivitamatule täitmisele."

Artikli 1 punktis 15

asendatakse: “2. Kui hüvitatavad kulud on tehtud mingis muus valuutas kui euro või kui hüvitise aluseks olevad toimingud on tehtud riigis, mille valuuta ei ole euro, konverteeritakse valuuta maksepäeval kehtiva Euroopa Keskpanga vahetuskursi järgi.”

järgmisega: “2. Kui hüvitatavad kulud on tehtud mingis muus valuutas kui euro või kui hüvitise aluseks olevad toimingud on tehtud riigis, mille valuuta ei ole euro, konverteeritakse valuuta makse tegemise päeval kehtiva Euroopa Keskpanga vahetuskursi järgi.”

Artikli 1 punktis 16

asendatakse: “3. President määrab ettekandja-kohtuniku. Pärast kohtujuristi ärakuulamist määrab Euroopa Kohus taotluse ettekandja-kohtuniku ettepanekul kohtukoosseisule, kes otsustab, kas tasuta õigusabi tuleks võimaldada täies ulatuses või osaliselt või tuleks sellest keelduda. Kohtukoosseis kaalub, kas tegemist ei ole selgelt põhjendamatu hagiga.

Kohtukoosseis lahendab asja määrusega. Tasuta õigusabi võimaldamisest täielikku või osalist keeldumist tuleb määruses põhjendada.”

järgmisega: “3. President määrab ettekandja-kohtuniku. Pärast kohtujuristi ärakuulamist määrab Euroopa Kohus taotluse ettekandja-kohtuniku ettepanekul kohtukoosseisule, kes otsustab, kas tasuta õigusabi tuleks võimaldada täies ulatuses või osaliselt või tuleks sellest keelduda. Kohtukoosseis kaalub, kas tegemist ei ole selgelt põhjendamatu hagiga.

Kohtukoosseis lahendab asja määrusega. Määrus, millega täielikult või osaliselt keeldutakse tasuta õigusabi võimaldamisest, peab olema põhistatud.”

Artikli 1 punktis 17

asendatakse: “Artikli 92 lõikes 2 asendatakse sõna “kaaluda” sõnadega “pärast poolte ärakuulamist otsustada” ning sõnade “või tõdeda” järelt jäetakse välja sõnad “olles pooled ära kuulanud”. ”

järgmisega: “Artikli 92 lõikes 2 asendatakse sõnad “kaaluda, kas” sõnadega “pärast poolte ärakuulamist otsustada, et” ning sõnade “asjaolusid, või” järelt jäetakse välja sõnad “, olles ära kuulanud pooled.”.
